BONDIA® ARUBA

Diaranson 3 di Maart 2021 www.bondia.com
Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044



Presupuesto 2021 cu deficit di casi 24% di GDP

Pagina 3



- **Mayoria entidad di gobierno no a entrega cuenta anual**

Pagina 4

- **FTA: Mester motibo di peso pa retira un trahado**

Pagina 4

SANI-BAR:

'Prostitucion ilegal a aumenta' pa maneho di gobierno



Pagina 2

Avianca ta suspende ruta na Corsou



Pagina 26

Peru:

Candidato presidencial ta critica migrante



Pagina 8



SANI-BAR:

Gobierno su maneho a haci cu prostitucion ilegal a aumenta



E situacion di prostitucion ilegal sin niun sorto di control, specialmente di salubridad publico, ta un problema cu SANI-BAR a yega di premira y adverti gobierno den cartanan manda pa Minister Presidente y DIMAS.

Dialuna mey anochi pa diamars madruga, Guarda Nos Costa (GNC) a tene un razzia den e asina yama hanchinan den Rembrandstraat, pero tambe den Jan Steenstraat (patras di Las Vegas Bar), unda 14 damita -algun di nan a drenta como turista-cu a bin eherce un di e ofishi nan mas bieu di humanidad, a keda deteni. SANI-BAR como asociacion estableci legalmente pa representa e doñonan di e barnan na San Nicolas, ta distancia nan mes di tur actividad ilegal.

Sinembargo nan tin comprension pa tur doño di bar cu pronto lo cumpli 1 aña cera sin actividad. Mientras cu nan tin compromisonan y debenan cu nan tin cu atende cune, como cualkier otro negoshi. A pesar cu e bar ta cera sin produci nada, nan tin cu carga gastonan rond di 2 mil florin tur luna pa atende cu nan obligacion, entre nan pago di permiso, seguro, huur, impuesto, awa, coriente, internet, etc... Nan mester sigui draai pa sobrevivi y cumpli cu nan compromisonan di negoshi. Pero tambe nan tin compromiso personal y/of familiar. Pero gobierno tin nan mannan practicamente mara, sin cu nan no por a haci nada.

P'esey directiva di SANI-BAR ta condena e hecho cu gobierno y DIMAS no a yega di atende debidamente cu nan peticion pa laga nan traha bao cierto condicion, teniendo cuenta cu e situacion di e pandemia. Ya cu e clientenan habitual di e barnan aki ta busca e manera pa nan wordo atendi pa e trahadonan sexual, sin cu nan ta worry si ta ilegal of no. Pero mientras gobierno ta castiga e doñonan di bar na San Nicolas pa nan no habri nan negoshi legalmente, di otro banda gobierno su maneho a stimula prostitucion ilegal cu a sigui aumenta.

Den otro paisnan e barnan -unda tin negoshi di prostitucion- a sigui opera bao cierto regla y protocol di salubridad publico. P'esey SANI-BAR ta lamenta cu no a bin un solucion pa nan por sigui opera y sobrevivi legalmente, locual a trece cune cu e negoshi di prostitucion ilegal a crece di un forma exorbitante.

Si antes prostitucion tabata mas tanto limita y controla den e area di tolerancia na San Nicolas –unda e 33 barnan afilia na SANI-BAR ta opera – awor prostitucion ilegal a crece y ta sigui aumenta rond di Aruba sin control. Pero pio ainda cu e peliger latente cu e malesanan di transmision sexual por sigui crece den nos comunidad keto bay, sin cu e minister concerni di Salubridad Publico no por a haci algo.

Ultimo biaha cu SANI-BAR a sinta cu DIMAS tabata dia 20 di januari ultimo, caminda e situacion a keda status quo. Sin niun alternativa ni solucion pa e doñonan di bar na San Nicolas a bin dilanti.
Practicamente dia 13 di maart ora cu Covid-19 a dal nos, e barnan na San Nicolas lo cumpli 1 aña cera. Directiva di SANI-BAR ta puntra su mes si no tin mas interes atras di e maneho aki pa purba awor di acaba cu nan negoshinan bao e capa di preveni Covid-19. Mientras cu ta wordo lubida cu e barnan aki no solamente ta bebemento y prostitucion, sino cu e ta un motor cu ta draai economia na San Nicolas.

E ceramento di e barnan aki tin su impacto riba comercio na San Nicolas specialmente den nan caya principal. E beauty salon, restaurant, negoshi di divisa, botica, etc... a resulta seriamente afecta cu e ceramento di e barnan aki. Comercio na San Nicolas ta practicamente morto debi na gobierno su decision pa sigui mantene e negoshinan di bar cera. SANI-BAR ta lamenta e actitud aki.

SANI-BAR ta habri pa Gobierno y DIMAS, pero te ainda no a bin un solucion concreto pa nan por habri nan negoshi bek. Mientras cu nan mester busca caminda di entrada pa atende cu nan obligacion y compromisonan. Na final e miembronan di SANI-BAR ta pidi gobierno pa laga nan traha, manera nan a laga otro sectornan di comercio traha tambe.

---

177 aniversario di independencia di Republica Dominicana

Fundacion Juan Pablo Duarte ta lamenta fayecimento repentino di hoben Dominicano

Diasabra ultimo comunidad Dominicano na Aruba a conmemora e di 177 aniversario di independencia di nan pais Caribeño.

Pa duna contenido na e fecha historico aki a tuma luga un ceremonia senciyo di ofrenda floral solemne riba Plaza Juan Pablo Duarte na honor di e heroe di independencia Dominicano. Den e ceremonia aki a participa representante di Consulado Dominicano na Aruba, fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte, Cuerpo di Bombero Boluntario di San Nicolas y grupo folklorico cultural Dominicano di Sra. Ramona Garcia.

Presidente di fundacion Dominicana Arubanse, Juan Pablo Duarte, Winston Tavarez a declara na Bon Dia Aruba cu e ceremonia aki a bay den 'masha bon ambiente,' y cumpliendo cu tur regla exigi pa DVG. Sinembargo un dia despues e celebracion di e dia di independencia aki a wordo eclipsa cu e tristo acontecimento di e fayecimento inespera di un persona jong di origen Dominicano na entrada di un supermercado basta concuri. El a expresa den nomber di e fundacion cu e ta presidi palabra di condolencia y convivencia cu e famia- y amigonan di e fayecido Anthony Michael Cabenda (30).

El a bisa cu e fundacion a acerca e famia di e fayecido pa asina mustra nan solidaridad riba cualkier cos cu nan mester. Nan por a compronde for di e famia cu ya caba nan ta bezig cu e tramite di entiero di e hoben Cabenda kende aparentemente tabata sufri di cierto kebrante di salud. E fundacion mes a tuma contacto cu e famia ya cu nan ta traha estrechamente cu slachtofferhulp, y e instancia aki a pone nan na haltura di e informacion lamentabel aki.

Den e caso aki nan a conseha e famia riba e pasonan cu nan mester tuma den caso di entiero, ya cu e fayecido tabatin nacionalidad Hulandes. E famia a bay bati na porta di departamento di Asunto Social pa atende cu e gastonan funerario. "E ta un momento dificil!," el a declara.

Igualmente el a bisa cu e fundacion ta trahando activamente riba tereno social, y ainda nan tin e campaña di comestibel pa e hendenan cu ta pasando den duro dor di e pandemia aki. "E fundacion Dominicano t'ey pa sigui yuda," el a bisa. Pero nan mester di donacion di comestibel y nan ta sigui buscando colaboracion di instancia y personanan pa nan por sigui cumpli cu e compromiso social aki.

Segun Tavarez e cantidad di hende cu ta bati na porta di nan fundacion ta subiendo. Mayoria di biaha nan ta haya via WhatsApp tur dia solicitud pa ayudo di alimentacion. E fundacion aki a logra inscribi via Cruz Cora y Fundacion Pa Nos Comunidad algun famia den necesidad tambe.



CAft cu bista critico riba concepto di presupuesto; no a baha gasto personal segun un maneho structural

Presupuesto di Aruba pa 2021 tin un deficit di casi 24 porciento di GDP

En bes di un (1) porciento di Producto Bruto Nacional, GDP, na surplus, tin un deficit presupuestario di 23,6 di GDP. Esey ta e comentario cu College Aruba Financieel Toezicht, CAft a bisa Minister di Finanzas Xiomara Maduro riba presupuesto di 2021. E deficit di 23,6 porciento ta representa un buraco di 1.008 miyon florin pa 2021 y ta inclui e presupuesto di e sector colectivo (AZV, SVB etc). Pues, CAft ta conclui cu no a cumpli cu e protocol cu Hulanda, unda mester yega na surplus y mas ainda, e calculacion ta rondona pa insiguridadnan cu ta mas cu promedio.



CAft a ricibi e concepto di presupuesto 2021 hunto cu su splicacion, esta e Memorie van Toelichting dia 4 di Januari pa asina duna su conseho, conforme e LAft, cu ta e landsverordening Aruba tijdelijk financieel toezicht. Pa por a presenta e concepto di Presupuesto 2021, e mester ta acompaña pa e conseho di CAft segun e LAft. Y e cuadro di evaluacion cu CAft ta uza ta tanto e LAft y e protocol di 22 di November 2018, cu a cera cu Conseho di Minister di Reino.
Dia 9 di November 2020, Aruba a pidi Conseho di Minister di Reino pa por desvia di e protocol pa 2021 y a haya aprobacion dia 18 di December 2020, pero no a indica con leu por desvia. Esaki lo keda determina despues.

Evaluacion
Segun CAft, e deficit financiero den e concepto di Presupuesto di Aruba, sin conta e entidadnan di Gobierno cu ta forma parti di e sector colectivo, ta yega na casi un biyon florin, esta 988 miyon cu ta 23 porciento di GDP di Aruba. Si agrega e sector colectivo, e deficit ta subi te riba un biyon, esta 1.008 miyon, cu ta 23,6 porciento.

Crecemento proyecta no ta sigur
Aruba ta bisa den su concepto di Presupuesto cu ta spera un crecemento di 5,6 porciento di GDP pa 2021. Pero mirando cu ainda tin hopi insiguridad riba e desaroyo na 2021, CAft ta di opinion cu e proyeccion aki no ta punto di salida suficientemente concreto pa e calculacion di presupuesto. A pesar di e deficitnan premira,a baha e tarifa di loonbelasting pa un suma di 15 miyon florin. CAft como tal ta pidi pa hala e paso aki aden of pa bin cu un aumento di belasting na otro caminda, entre otro a base di e palabracionnan den e landspakket cu mester tin un reforma structural di belasting. CAft a conseha pa uza e conseho di IMF di 2018, esta e
'IMF Technical Assistance Report: Towards a sustainable tax system.'

Na e parti di costo di presupuesto a calcula un suma di 536 miyon florin pa cubri e buraconan den siguridad social (SVB y AZV) y e medidanan di sosten social, manera e loonsubsidie, asistencia di desempleo, e areglo MKB y FASE. Esaki ta 78 miyon florin mas cu na 2020. E argumentacion di e cifranan aki no ta suficiente segun CAft. E colegio ta di opinion cu a base di e cifranan realisa na 2020 y e proyeccion di crecemento economico, mester por ahusta e sumanan bay abou. E proyeccionnan di SVB pa determina e deficit ta sali di un scenario mas conservativo cu locual Gobierno ta uza. Es mas, segun CAft, por absorba e deficitnan di SVB for di su propio reservanan, cu ta nifica cu e deficit por baha di 89 miyon pa 28 miyon florin.

AZV
AZV mester a conoce un reduccion di costo di 60 miyon florin pa 2021, di 58 miyon na 2020. CAft kier un splicacion amplio di e suma aki y e decision. E colegio ta mustra cu for di punto di bista di finanzas sostenibel di Gobierno e ta necesario pa realisa e reduccion di costo aki a largo plaso. Mescos ta conseha pa baha e gastonan pa servicio y producto mas ainda na 2021.

Gasto di Personal
Pa loke ta personal di Gobierno, segun CAft Aruba ta cumpli cu e norma di e protocol di 2018 cu ta bisa cu e peso di gasto di personal mester baha nominalmente tur aña. Y compara cu presupuesto 2020, e gastonan di personal ta proyecta di baha cu 11 miyon na 2021. Pero, e reduccion ta basa riba continuacion di e cortamento di salario y beneficionan di ambtenaar y mandatario y parlamentarionan, y un rebaho den e cantidad di overtime. Pues, e reduccion no ta basa unicamente riba e plan di maneho reduccion gasto personal, conoci como BVP, esta Beleidsplan Verlaging Personeelslasten. Mas ainda, a crea un fondo di ocho (8) miyon florin adicional pa vacatura, cu ta contradictorio na e BVP. CAft a indica caba cu den e ehecucion di e BVP no tur medida a conduci na reduccion di gasto concreto. Es mas, segun CAft, no ta ehecuta e BVP suficientemente, falta un direccion y ta pidi Gobierno pa tuma esaki na serio y no presupuesta pa mas vacatura.

Inversion
Aruba a pone un suma di 20 miyon florin pa inversion. CAft ta di opinion cu unicamente por haci inversionnan pa mantencion of pa reemplaso y cu ta cuadra cu e landspakket acorda cu Hulanda. E inversionnan cu tin den e concepto di Presupuesto 2021 ta cumpli cu e criteria aki. Pero, a tuma algun gasto regular den e inversionnan aki. Como tal, mester reduci e suma cu ta reserva pa gastonan regular. No a pone ningun inversion den e concepto di Presupuesto 2021 cu ta forma parti di e landspakket.
Ademas, CAft a constata cu no a cera ningun acuerdo Public Private Partnership, PPP, nobo, de acuerdo cu e protocol cu Hulanda.

Conexion landspakket y inversion
Di otro banda, tin diferente parti di e proyecto di ley unda no ta cla cua actividad concreto ta referi na dje y cua ta e fondonan presupuesta destina pa ehecucion di e landspakket. Un ehempel ta e mehoracion di maneho financiero, algo cu pa hopi tempo caba CAft ta urgi p'e. Como tal, kier mira plannan concreto di e landspakket den presupuesto y trece un conexion entre e gastonan presupuesta y inversion.

Finalmente, CAft ta constata cu e forma con pa hinca e proyecto di Presupuesto den otro a mehora compara cu den pasado. Pero e proyecto di ley ta gana mas na balor informativo si no solamente ta declara e mutacionnan basa riba maneho, pero duna un splicacion amplio riba e tipo di medio y sorto di costo den e splicacion di maneho.

Reduccion 12,6 porciento riba salario entidad publico
CAft a bisa tambe pa inclui un calculacion pa entradanan for di e reduccion di e 12,6 porciento riba condicionnan di trabou pa entidadnan publico, y cu mester haci palabracion concreto cu Serlimar riba mehoracion den maneho y ahustacion di e ley di desperdicio, di forma cu por baha e resultado presupuesta di un buraco di 7 miyon na cero. CAft ta urgi pa yega na palabracionnan cu Banco Central di Aruba riba e pago di dividendo pa 2020 y tuma esaki pa presupuesto 2021. Pero ta crucial pa Aruba elimina retrasonan den e proceso di traha presupuesto y presenta esaki mas pronto posibel na Parlamento. CAft a urgi prome di Februari ultimo, pero te ainda e proposicion di ley di Presupuesto pa 2021 no a yega Parlamento.

Mayoria di entidad di Gobierno no a entrega nan cuenta anual di 2019 na CAft

"Sin un bon bista no por mitiga riesgonan pa Gobierno."

Kenmerk
Cft 202100005
Blad
4/4

12	Fundacion Cas Pa Comunidad Aruban (FCCA)	2016	2017-2019	
13	Fundacion Lotto pa Deporte (FLD)	2018	2015-2017, 2019	
14	Staten van Aruba	-	2015-2019	*Land*
15	Raad van Advies	2018	2019	*Land*
16	Algemene Rekenkamer	2018	2019	*Land*
Geselecteerde overheidsstichtingen				
De entiteiten in dit overzicht betreffen een selectie uit alle overheidsstichtingen. De stichtingen die zoals door Aruba aangewezen zijn tot de collectieve sector worden in het laatste kolom aangegeven.				
	Naam	**Meest recente jaarrekening bij het CAft**	**Nog aan te leveren**	**Collectieve Sector**
1	Stichting Schouwburg Aruba (SSA)	2018	2019	
2	Union di Organisacionnan Cultural Arubano (UNOCA)	2015	2016-2019	
3	Stichting Parke Nacional Arikok (SPNA)	2019	-	
4	Stichting Wit Gele Kruis (SWGK)	2019	-	
5	Stichting Casa Cuna Progreso (SCCP)	2017	2018-2019	
6	Stichting Centro Pa Desaroyo di Aruba (CEDE)	2018	2017, 2019	
7	Stichting Reclassering en Jeugdbescherming (SRJ)	2019	-	
8	Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA)	2017	2018-2019	
9	Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba (SMOA)	2019	-	
10	Stichting Protestants Christelijk Onderwijs Aruba (SPCOA)	2014	2015-2019	
11	Stichting Educacion Professional Basico (SEPB)	2017	2018-2019	Ja
12	Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (SABA)	2019	-	
13	Stichting Ziekenverpleging Aruba (SZA)	2018 (Concept)	2018-2019	
Begrotingsfondsen				
	Naam	**Meest recente jaarrekening bij het CAft**	**Nog aan te leveren**	
1	Tourism Product Enhancement Fund	-	2015-2019	*Land*
2	Onderwijsfonds	-	2018-2019	*Land*

Unicamente 13 di 44 compania publico, sector colectivo, fundacion mara na ley, y fondonan di presupuesto a manda nan cuentanan anual di 2019 pa College Aruba Financieel Toezicht, CAft.

CAft kier wak cuentanan anual di diferente compania di Gobierno, incluso entidadnan den e sector colectivo y fondonan di Presupuesto. Esey Presidente di College Aruba Financieel Toezicht, CAft, esta dr. Raymond Gradus ta informa Minister di Finanzas Xiomara Maduro den un carta.

E entidadnan cu a cumpli ta e companianan Triple A, NV, Setar NV, IMSAN, Organo ehecutivo di AZV, Banco Central di Aruba, APFA, SVB y tambe DOW, ademas di e fundacionnan Parke Nacional Aruba, Wit Gele Kruis, Reclassering & Jeugdbescherming, SMOA y SABA. Entre esnan cu no a entrega nan cuenta anual di 2019, ta Raad van Advies, Algemene Rekenkamer, y Parlamento di Aruba.

Segun CAft, articulo 8 di e Landsverordening Aruba financieel toezicht, LAft, e College tin derecho pa haya tur e cuentanan anual di e grupo di organisacionnan menciona. Ta trata di organisacionnan cu ta dirigi pa ley di Aruba, y ta fundacionnan di Gobierno selecta, ademas di e fondonan di Presupuesto Tourism Product Enhancement Fund cu mester entrega cuentanan anual di 2015 te cu 2019; e OnderwijsFonds cu mester entrega cuentanan anual di 2018 y 2019; CriminaliteitsFonds cu mescos cu TPEF mester entrega e cuentanan anual di 2015 te cu 2019; y e Sociaal Crisis Plan cu mester entrega su cuentanan anual pa 2018 y 2019.
Otro entidadnan cu a keda atras cu nan cuenta anual ta APA, Utilities, Arubus, Free Zone Aruba, Post Aruba, Compania Arubano di Petroleo, Refineria di Aruba, Fuels Marketing and Supply Aruba (FMSA), Serlimar, Aruba Tourism Authority, Universidad di Aruba cu a entrega e cuenta anual di 2019, pero a keda falta e cuentanan anual di 2017 y 2018, Volkskredietbank, Fondo Nacional di Garantia pa Vivienda, FCCA, Fundacion Lotto pa Deporte. E fundacionnan di Gobierno cu no a entrega nan cuenta anual di 2019 ademas di otro añanan ta Stichting Schouwburg Aruba, UNOCA, Casa Cuna, Cede Aruba, SKOA, SPCOA, SEPB, y Stichting Ziekenverpleging Aruba. Algun di e fundacionnan aki mester entrega cuenta anual for di 2015 bin ariba.

CAft ta urgi Gobierno pa pidi pa e cuentanan anual aki, y si nan no ta cla, por entrega e cifranan preliminario.

A base di articulo 22, inciso 2 di LAft, Aruba tabatin te cu 15 di September 2020 pa raporta e gastonan, entrada, deficit y debe di entidadnan den e sector colectivo pa e aña prome, esta 2019. Segun e Ley di Comercio Articulo 73, inciso 1, cuentanan anual di companianan di Gobierno mester ta cla pa mas laat ocho (8) luna despues di ciere di e aña administrativo, alomenos cu e reunion general di accionistanan a extende e periodo.

For di esaki mester resulta si tin surplus mas halto of mas abao, cu ta determina den articulo 14 den e LAft. CAft ta constata cu no a duna e informacion aki ainda y ta pidi pa esaki.

E colegio ta bisa e Minister di Finanzas cu mester tin un bon monitor riba desaroyonan financiero cerca entidadnan di Gobierno, pa asina por reconoce y mitiga e riesgonan pa finanzas di Gobierno mas lihe posibel.

Bijlage 1: Overzicht aan te leveren jaarrekeningen

Overheidsvennootschappen				
Het CAft hanteert het begrip overheidsvennootschap voor de vennootschappen waarin het Land deelneemt.				
	Naam	**Meest recente jaarrekening bij het CAft**	**Nog aan te leveren**	**Collectieve Sector**
1	Aruba Airport Authority N.V. (AAA)	2019	-	
2	Aruba Ports Authority N.V. (APA)	2018	2019	
3	Utilities Aruba N.V.	2017 (concept)	2017-2019	
4	Setar N.V.	2019	-	
5	Arubus N.V.	2017 (concept)	2016-2019	
6	Free Zone Aruba N.V. (FZA)	2018	2019	
7	Post Aruba N.V.	2014	2015-2019	
8	Compania Arubano di Petroleo N.V (CAP)	2015	2016-2019	
9	Air Navigation Services Aruba N.V. (ANSA)	2018	2019	
10	Refineria di Aruba N.V. (RDA)	2017	2016, 2018, 2019	
11	Fuels Marketing & Supply Aruba N.V. (FMSA)	2017	2018-2019	
Instellingen voortvloeiende uit wetgeving				
De instellingen die door Aruba aangewezen zijn tot de collectieve sector worden in het laatste kolom aangegeven.				
	Naam	**Meest recente jaarrekening bij het CAft**	**Nog aan te leveren**	**Collectieve Sector**
1	Dienst Openbare Werken (DOW)	2019	-	*Land*
2	Institute Medico San Nicolas s.g. (IMSAN)	2019	-	
3	Servicio di Limpiesa di Aruba (Serlimar)	2016	2017-2019	Ja
4	Aruba Tourism Authority (ATA)	2018	2019	Ja
5	Uitvoeringsorgaan Algemene Ziektekosten Verzekering (UOAZV)	2019	-	Ja
6	Sociale Verzekeringsbank (SVB)	2019	-	Ja
7	Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba (APFA)	2019	-	
8	Universiteit van Aruba (UA)	2019	2017-2018	Ja
9	Centrale Bank van Aruba (CBA)	2019	-	
10	Volkskredietbank van Aruba (VA)	2017 (concept)	2017-2019	
11	Fondo Nacional di Garantia pa Vivienda (FNGV)	2018	2019	

FTA: Mester tin motibonan di peso pa retira un trahado

Sindicato FTA ta mantene su posicion firme riba proposicion di bin cu reforma laboral y cambio riba flexibilidad di nos ley laboral. Esta cu si tin leynan cu a demostra cu a funciona y nan a cumpli cabalmente cu nan meta, si nan kier cambi'e, nan mester mustr'e na unda e no ta funciona, y kico nan kier logra cu e tipo di cambio aki, asina presidente di FTA, Hubert Dirksz a declara na Bon Dia Aruba.

El a trece por ehempel e companianan cu ta tuma un hende den servicio, pero durante e periodo di prueba nan ta wordo retira (den henter Reino tin dos luna di prueba). Si ta papia di leynan relaciona cu uitzendbureau caminda e compania ta subcontrata e trahado, esey ta posibel, segun presidente di FTA. El a agrega cu tin leynan pa e contradiccion di corta duracion, pero solamente riba esey mester tin control.

Si nan kier bin cu cambio riba ley di retiro, ya nos legislacion laboral tin'e, mester evalua bon e cambionan aki. Na Corsou a wordo cambia, mientras na Hulanda ley di retiro ta condiciona con bo por termina relacion di trabao. E ta haya cu esey ta na su luga. Y logicamente si un trahado ta haci malo automaticamente e ta haya cu 'no tin un hues na mundo pa scap'e.' Pues otro caminda ta corte y si tin motibo suficiente e dunado di trabao lo por kit'e inmediatamente tambe. "Bo mester ta cubri pa ley," el a bisa.

Pero si e dunado di trabao tin cu hustifica pa kico nan ta kere cu mester retira nan trahado. Pasobra un decision asina no mester wordo tuma gewoon pasobra e dunado di trabao no a gusta algun aspecto personal y no laboral di nan trahado. Of ya sea cu e trahado a sali pa su derechonan, pues no ta hustifica pa termina un relacion di trabao. Den esaki mester mantene un balansa ya cu no ta asina cu ta wordo crea empleo y e dunado di trabao por retira un hende manera e ta haya cu ta bon, y sin motibo.

Mester tin motibonan di peso pa retira un trahado. Ya sea financiero-economico, pero mester mustra esey cu cifranan pa medio di un accounting renombra pa audit e compania. Pasobra tin compania cu ta argumenta cu nan situacion economico-finaciero ta malo pa retira trahado, pero ta resulta cu no ta berdad.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

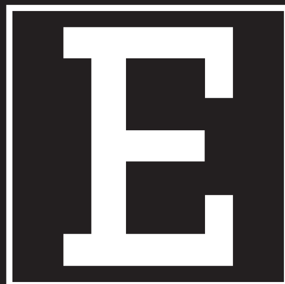
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Kico ta haci pa esnan...
Cu no por paga auto...?

Nos tin e impresion cu tin e tendencia di lubida kico ta e preguntanan general di desaroyo, cu na e momento aki, den e crisis actual, ta keda den background, mientras cu nan merece di ta den centro di nos atencion. Esaki pasobra hustamente den e situacion di crisis e asuntonan aki ta bira mas grave, y esnan cu ta sufri mas tanto di esaki ta persona di menos recurso.

Por ehemplo, nos ta biba den un pais 'super-motorisa' unda un mayoria grandi ta dispone di un auto pa nan transporte personal. Un minoria, esnan cu tin asina poco recurso cu nan no por afford un auto, ta obliga di depende riba transporte publico, o loke en todo caso ta pasa pa esey. Un grupo bastante grandi a logra probecha di e posibilidad pa importa auto segunda mano barata, mas tanto RHD, loke di biaha ta pone nan den un categoria special, pero den e editorial aki esey no ta relevante. Nos ta papia di e posibilidad pa trece un auto asina di exterior solamente for di e punto di vista cu e ta un alternativa relativamente economico, na alcance di esnan cu di otro manera no por afford un auto. E popularidad di e alternativa aki ta papia pa su mes; nos no ta bay papia tampoco di e posibilidad o e deseo pa gbierno prohibi entrada di e vehiculonan aki. Simplemente nos ta mustra riba e fenomeno cu ta surgi unda ciudadano ta busca alternativa pagable cu e mes por maneha.

Awor, inmediatamente mester surgi e pregunta pakico ta asina importante pa por conta cu bo propio transporte? Esey pa ningun di nos lo ta un contesta dificil: pasobra sin esey, bo no ta yega ningun caminda! Ok, esey nos tur sa, anto nos por laga e asunto te eynan anto... Nos no ta kere esey, psobra ta pesey nos ta den un crisis. Den e situacion actual e golpinan no ta cay den e clase medio bay ariba, aunke nan tambe tin menos placa pa destina na cas y transporte, pero nan tin ainda. Manera den tur sociedad, e golpinan mas fuerte ta cay den e segmento mas vulnerable, cerca esnan cu no tabatin transporte propio y esnan cu apenas tabatin transporte propio. Si den e actual crisis nan a keda sin trabao, cos ta bira dificil. Y kico ta e respuesta den e caso aki? Nan por haya ayudo alimentario y un poco mas. Esey ta berdad pero nos ta kere si cu awor ta e momento pa bolbe tira un vista critico riba nos transporte publico. Kico ta e situacion?

Nos tin un sistema di transporte publico cu obviamente no ta responde na e necesidadnan den comunidad di transporte bon y pagable. Loke nos tin ta un compania estatal cu ta lidiando cu e multiple problemanan cu nos situacion ta impone riba nan, loke ta resulta den algo no satisfactorio pa loke ta e papel cu transporte publico tin di hunga den nos sociedad y economia. Esey ta haci cu pa hopi aña caba e ciudadano, segun tamaño di su cartera, ta busca un solucion pa su mes, y ey e famoso auto importa segunda mano ta bin aden. Pero tambe e situacion di e empresa riba su mes no ta di gaba. Nos por observa cu un di e fuentenan di entrada pa e compania lo tabata su filial cu yama Aruparking, cu a cay den un tumba di cual nos no ta mir'e sali por lo pronto. Desde inicio di e gabinete aki lo a bin cu un solucion definitivo pa e asunto di parkeer den Playa, pero ni sikiera nos por sa si el a keda na bon intencion, pasobra nos no a mira ni tende nada. Parce cu tur atencion mester a bay na un manyen di persona cu mester bay pisca cu harpun, y algun compania cu mester gana placa cu ofrece spearfishing como pasa tiempo cuestionable na turista. Ademas, si nos tira un vista riba e lista cu CAft a publica di e estado di cumplimento di entidadnan estatal cu nan propio reglanan di bon administracion financiero, y cu ta aparece den e edicion aki, nos ta topa Arubus NV entre esnan cu ta canando atras varios aña, di cual no tin cuenta anual disponible. E mesun situacion cu nos a observa na Serlimar cu a causa tanto problema, y cu te ainda no a keda resolvi. Esaki ta indica cu, banda di e problemanan general cu e servicio di bus ta encontra, cu ta algo comun na hopi pais na mundo, den e caso aki nos ta papiando di mal maneho ademas, pa cual no por tin excusa. Si ta bisa cu e empresa ta bay malo, pero no por presenta buki debidamente, anto ta imposible pa hustifica e situacion aki. Awor, nos sa cu lo tin esnan cu ta bisa: "Pero no ta nan so, bo no ta mira cu un mayoria di entidad estatal ta den incumplimento...?" Esey ta berdad, pero si den un Aruba cu den e proximo añanan lo conoce un pobreza hopi mas fuerte, nos mester por conta cu e instrumentonan pa combati esaki. Transporte publico bon y pagable ta algo strategico pa cualkier gobierno, y nos no ta scucha sikiera discusion di esaki.

Fundacion Parke Nacional Aruba investigando yerba di lama

Tur especie local di yerba di lama ta protegi pa ley local, ya cu nan ta forma un habitat esencial pa cantidad di especie marino den etapanan importante di nan ciclo di bida. Ecosistemanan di yerba di lama ta vincula cu especienan protegi y den peliger, manera turtuga di lama y conchi. Cantidad di especie di pisca cu ta contribui na pesca tambe ta depende riba e yerba di lama aki.

Desde cu a pone e piernan na Rodgers Beach, e yerba di lama na e luga aki awo ta mas expuesto na actividad humano. Ta curasha tur bishitante na areanan unda tin e yerba di lama pa sigura pa no trapa esakinan of crea demasiado movemento di awa, algo cu por afecta of causa daño na e yerba di lama y su especienan asocia.

Fundacion Parke Nacional Aruba a cuminsa investiga e yerba di lama den Areanan Marino Protegi di Parke Marino Aruba, den colaboracion cu Universidad di Aruba, pa agrega un aspecto practico pa studiantenan di segundo aña SISSTEM den nan les di Ciencia Ambiental. Adicionalmente, tin dos stagiere di Universidad Van Hall Larenstein di Ciencia Aplica trahando cu FPNA pa desaroya un programa di monitor yerba di lama, door di investiga e estado actual di e yerbanan di lama pa forma un baseline.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Comunicacion ta e clave pa un poblacion bon informa

Desde inicio di Gobernacion, Gabinete Wever-Croes a stipula cu lo hiba un maneho caminda cu ta pone e ser humano como punto central di desaroyo. A compromete cu lo haci esaki aplicando entre otro transparencia den transmiti informacion corecto na pueblo. Gabinete Wever-Croes ta keda pone enfasis riba e aspecto di comunicacion.

Principalmente pa informacion corecto ta accesibel na tur ciudadano. Esaki sigur a hunga un rol sumamente importante durante 2020 teniendo na cuenta tur e cambionan cu COVID-19 a trece cune, segun un comunicado di prensa di gobierno.

Na 2019 a traha riba fortificacion y sostenibilidad di e departamento Bureau Voorlichting (BUVO). BUVO ta maneha e presupuesto di media y ta encarga cu e publicacion di informacion den medionan di comunicacion, e comunicado ta splica.

Aña 2020 tabata un aña cu a mustra con importante e pagina di Facebook di Gabinete Wever-Croes tabata pa percura pa facilita e proceso di comunicacion di informacion tocante entre otro Covid, den forma mas directo cu usuarionan di e plataforma.

Un otro forma cu Gabinete Wever-Croes a percura pa keda mantene pueblo informa ta a traves di e corant digital "IslaOnline" cu ta publica di dialuna pa diabiera y ta contene informacion di trabounan di cada Ministerio.

"Por mira un aña 2020 caminda cu hopi enfasis a bay riba comunicacion, maneho di crisis y mitiga calamidad. Gabinete Wever - Croes y diferente departamento y profesionalnan a traha duro pa atende cu e crisis relaciona cu Covid, maneho di capacidad di cuido, crisis social, y crisis di migrantenan di Venezuela cu tambe a bin cu diferente consecuencia. Comunicacion ta e clave pa un poblacion bon informa, y na 2021 Gabinete-Wever Croes lo sigui enfoca riba comunicacion structural entre Gobierno di Aruba y pueblo", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a accentua.



Prome Minister a ricibi embahador di Reino na Colombia

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi embahador di Reino na Colombia, Sr. Ernst Noorman. Durante e reunion a toca e topico di e areanan di interes entre Aruba y Colombia.

Colombia ta un partner den comercio importante pa Aruba. Tambe e ta e destinacion mas importante pa cuido medico. Turismo di y pa Colombia ta hopi importante. Fortifica cooperacion pa siguridad di nos pais. Haci importacion di carni for di Colombia un realidad. Tur e temanan aki a ser toca durante e reunion, segun prome minister a informa.









Apertura di tercer centro di vacunacion

Gobierno di Aruba a habri e di tres centro di vacunacion, na Noord. Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu colega minister Dangui Oduber a mira con e trabaonan ta wordo haci y na mesun momento tabata tin e oportunidad di por a saluda tur esnan presente.

Por mira cu e hendenan ta sumamente contento y agradecido pa e oportunidad aki, segun prome minister a post riba su cuenta di Facebook, agregando cu Gabinete Wever-Croes ta contento di por sirbi.



Nuebe koelbox pa Mobiele Team

Ayera den oranan di atardi, minister di Salubridad Publico, Dangui Oduber a informa cu a ricibi 9 koelbox adicional.

El a bisa cu lo usa esakinan pa Mobiele Team y tambe pa transporta vacuna na e centronan di vacunacion. Riba su pagina di Facebook, Oduber a gradici minister plenipotenciario na Hulanda, Guillfred Besaril y tambe team di DVG pa e coordinacion.

"Nos ta cla pa habri tur priklocaties sin problema cu e yegada di e koelboxnan aki. Nos ta sigui move pa por vacuna nos communidad mas liher posibel", Oduber a declara.



Segun DVG:

Pa mañan, e prome 11700 vacuna ta caba

Ta apenas 2 siman pasa cu Aruba a ricibi dia 16 di februari su prome 'batch' di 11700 vacuna di marca Pfizer contra COVID-19, y ya caba pa diahuebs awo dia 4 di maart ta premira cu mayoria lo caba.

Segun e plan Nacional di vacunacion e prome 'batch' di 11700 vacuna tawata destina pa esnan laborando den cuido y pa cuminsa e suministro di vacuna na nos adulto mayor di 60+. Segun planificacion e di dos 'batch'di 11700 vacuna lo ta yegando Aruba den e siman di 8 di maart, cu ta net 3 siman despues di e prome 'batch' y ta destina como segundo dosis pa e 11700 personanan cu a haya nan prome vacuna caba.

Den e siman di 29 di maart DVG ta na espera di e di 3 'batch' di vacuna cu lo fungi un bes mas como e prome dosis pa e restante di adulto mayor di 60+ y dunadornan di cuido cu no a logra haya nan prome dosis ainda y asina cada 3 siman ta programa cu Aruba lo por haya vacuna dependiendo di e demanda di comunidad.

Durante e proximo simannan cu Aruba ta na espera di vacuna, ta importante pa comunidad sigui registra. Rond mundo na e momento aki vacuna ta escaso, pero gobierno di Aruba ta haci su maximo esfuerso pa delibera cu Hulanda pa haya e cantidad necesario di vacuna pa cumpli cu e demanda di Aruba.

Den e proximo simannan ta esencial pa comunidad di Aruba sigui registra. Registra pa ora cu e siguiente 'batchnan' di vacuna cu ta programa yega bo persona por haya un invitacion pa pasa y ricibi bo vacuna.

Pa registra por haci esaki via Aruba Health App, via e websitenan www.dvg.aw tambe www.arubacovid19.org of na cualkier edificio di MFA rond Aruba.



Brasil: Ta exigi Bolsonaro impone toque de queda nacional



(Infobae/EFE) – A pesar di e medidanan di distanciamento social adopta pa algungobierno regional, e secretarionan di Salud di e 27 estadonan di Brasil a exigi dialuna pasa, mediante un comunicado, pa gobierno nacional impone un toque de queda nocturno y nacional den henter e pais pa evita e collapse di e red di hospital den e principal ciudadnan.

"Brasil ta atravesa, perpleho, e peor momento di e crisis provoca pa Covid-19, cu indice hopi halto den tur region," e Conseho Nacional di Secretario di Salud (Conass), a declara, cu ta reuni e responsablenan di salud di e 27 estadonan.

"E ausencia di un conduccion nacional unifica y coherente a dificultae adopcion di medida parestringimobilidad di persona,"e secretarionan a agrega, den un declaracion cu ta claramente referi na inaccion di presidente di e pais, Jair Bolsonaro, lider di ultraderecha Brasileño cu ta nenga existencia di e pandemia y cu ta insisti den ignora gravedad di e pandemia.

Den su documento, Conass a recomenda e inmediato "prohibicion di evento presencial manera espectaculo, congreso, actividad religioso, deportivo o similar den henter teritorio nacional."

Tambe a pidi suspension di e actividadnan en persona di educacionden e pais, e ciere di playa y barnan y un toque de queda entre 20.00 pm y 06.00 am, tambe den fin di siman.

Bolsonaro a bolbe critica den ultimo dianan e distanciamento social y a afirma cu mester duna prioridad na mantene actividad economico, ya cu segun e, e desempleo causa pa e restriccionnan "ta mata mas" cu e virus.

A pesar di un reduccion den e ultimo dos dianan, e promedio di morto den ultimo siman tabata dialuna pasa na 1.225 pa dia, e cifra mas halto registra desde inicio di e pandemia y 15,35 % mas halto cu e cifra di un luna pasa (1.062 morto diario dia 1 di februari).

Peru: Candidato presidencial ta critica migrante Colombiano y Venezolano

(Infobae) - Candidato presidencial Peruano Daniel Salaverry a califica migrantenan Colombiano di ta "estafador": "Nos lo subi nan riba un barco y nos lo baha nan den e promer puerto cu nos topa."

Salaverry, ex-presidente di Congreso Peruano, a propone expulsa tur migrante cu ta di manera iregular den e pais. Den su mensahenan el a ataca e Venezolanonan tambe. E politico cu ta aspirante pa presidencia pa e partido derechista Somos Peru, ken a sigura den un entrevista cu, si e yega na presidencia di su pais, e lo expulsa cualkier stranhero cu ta na Peru di manera ilegal y, en particular, el a menaza di deporta Colombiano y Venezolano, despues di tilda nan di "delincuente", "estafador" y hasta "enfermo".

Segun e candidato, ken tambe tabata den noticia pa a vacuna contra Covid-19 ora cu ainda no tabata su turno y cu a haya critica pa a usa su influencia pa logra su vacuna, a anuncia cu e lo implementa "un ley (...) cu apoyo di Forzanan Arma, pa saca tur migrante Colombiano di Peru ya cu nan lo ta haciendo hopi daño na e pais."

"Nan ta bay bisa tur sorto di cos, no ta interesa mi. Aki mester duna seguridad na e Peruanonan, nos no por permiti cu nan ta sigui asalta nos y asesina Peruano tur dia, extorsionando nos den hopi parti di Peru," asina e candidato a trata di hustifica su idea. E ta parti di e grupo politico di ex-presidente Martin Vizcarra, destitui pa Congreso pa ta envolvi den acto di corupcion.



Su declaracionnan ta bin den un ola nobo di ataque di xenofobia contra stranhero na Peru, cu a laga un saldo di al menos tres Venezolano asesinabrutalmente durante ultimo luna. En total, tin 34.687 Colombiano residente na Peru, cu ta representa 3.6% di e stranheronan na e pais.

Venezuela: No por probecha aumento di prijs di petroleo

(LaPatilla/AFP) – Cu un industria petrolero devasta sancion fuerte di Merca cu ta haci dificil pa comercializa crudo, Venezuela lo perde e aumento fuerte di prijs di petroleo, cu a yega na e nivel mas halto den un aña, despues di e impacto di e pandemia, segun analistanan di mercado.

E prijs di 'basket' di OPEC a yega na un promedio di 54,38 dollar pa bari na januari, mientrase crudo di referencia di Venezuela, Merey 16, a keda na 37,40 dollar. A pesar di su caida, petroleo ta keda e producto principal di exportacion y principal fuente di divisa di Venezuela.



E capacidad di e industria Venezolano pa probecha e aumento di prijs causa pa e ola di friu na Merca cu a paraliza e regionnan mas importante di petroleo, ta keda den duda, segun asesor petrolero Carlos Mendoza Potellá.

E produccion di e empresa estatal Pdvsa a baha te na nivel di decada di 1930 y 1940. E oferta a cuminza 2021 cu un recuperacion leve, segun cifranan di OPEC, pero apenas a yega na 487.000 bari pa dia na januari, hopi leu di e mas di 3 miyon bari pa dia cu e pais tabata produci tempo cu Maduro a yega na poder na 2013.
Maduro a haci e promesa di hiba produccion na 1,5 miyon pa dia e aña aki, pero e specialistanan di e industria ta esceptico, den un economia cu ta den su di siete aña consecutivo di recesion.

Ta imposible mehoraproduccion den e circunstancianan critico den cual e industria petrolero Venezolano ta, incluso si mañan nan kita e sancionnan (…). Nos no ta abao na suelo, nos ta den un foso," Mendoza a bisa AFP.

Añanan di falta di inversion, mal maneho y corupcion a hundi e industria aki, segun e expertonan. Y e sancionnan di Washington pa trata di forzasalida di poder di Maduro tabata e golpi di gracia cu e prohibicion di negocia crudo Venezolano, desde april 2019.

"Nos a yega cu e sancionnan aki na un situacion extremo," Maduro ta bisa. "Nos tabata 14 luna sin bende un gota di petroleo." AFP a trata di contacta, sin respuesta, voceronan di Pdvsa y Ministerio di Petroleo.

Uruguay: Campaña di vacunacion a cuminza cu docente y forza di seguridad

(Infobae/EFE) - Uruguay a cuminza su campaña di vacunacion contra coronavirus cu atende e personal docente y forzanan di seguridad.

E pais a cuminza e proceso cu suministra e vacuna di origenChines Sinovac. Polis militar, bombero maestro y trahador di e instituto pa Mucha y Adolescente, tur bao di edad di 60 aña, tabata e promernan pa haya e vacuna, cu a yega dia 25 di februari.

Cu esey Uruguay a tuma un ruta diferenre cu varios pais. Cu capital Montevideo como centro principal di atencion, e ciudadanonan a cuminza yega mainta tempran na e 95 centronan di vacunacion instala den hospital, sitio publico y otro mas.

Aunke tabatin hopi hende cu a acudi na e centronan, e velocidad cu cual e funcionarionan tabata atende e hendenan tabata halto. Y esey a pesar cu e protocol tabata estricto; ta yega, presenta identificacion y firma un consentimento pa aplicacion di e vacuna, y despues di ricibi esaki, mester spera 15 minuut pa observa si no tin ningun sintoma adverso inmediato.

E dosisnan ta controla y vigila pa funcionario di salud y pa agente policial, cu ta percura pa cuida nan den oranan di anochi. E centro mas grandi di e pais ta Hospital de Clinicas cu 32 puesto di vacunacion y unda por atende 4.000 persona pa dia. Su director, Alvaro Villar, a conta agencia di noticia EFE cu nan ta bay hopi bon y e idea ta pa bay aumenta gradualmentee cantidad di persona cu nanpor atende na e hospital.



BONDIA ARUBA

Directora di Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba ta cumpli 25 aña den servicio





E trabou di trahado social, specificamente riba tereno cu ta trata cu husticia, no semper ta uno facil, pero si uno sumamente importante pa nos comunidad. Pa medio di diferente proyecto, Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba ta traha pa reenforsa tanto adulto y hoben cu a haya nan mes den problema cu husticia, pa nan por reeintegra den nos comunidad positivamente y hiba un bida stabiel, cu menos chens riba reeincidencia.

Seraida Pemberton-Leonard, actual directora di Stichting Reclassering en Jeugdbescherming ta refleha riba su trayecto na e organisacion y e diferente proyectonan cu e fundacion a sa di logra den transcurso di tempo. E ta sinti su mes orguyoso di por a forma parti di e desaroyo y implementacion di e departamento di Alternatieve Sancties, e Leerwerktraject, Mentorenproject y varios proyecto mas, di cual algun a ricibi reconocimento internacional riba tereno humanitario y social. Coleganan a expresa nan palabranan di exito y a conta di nan experencia trahando cu Seraida como un trahado balente, y un bon 'motivational leader' cu ta semper habri pa innovacion.

Sra. Pemberton-Leonard a expresa su gratitud di por a traha cu señora Cristina v/d Berg, un pionero local riba tereno di reclassering aki na Aruba, y a indica cu esaki ta un momento extra special pa su persona, mirando cu Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba ta celebrando su di 60 aniversario e aña aki.

Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba ta boga pa un miho clima social riba nos isla y ta realistico cu esaki ta solamente posibel den colaboracion cu diferente instancia y cu comunidad henter. Na momento cu un persona ta dispuesto y ta ricibi e guia necesario pa reeintegra su mes, e sosten cu e ta ricibi na cas, den bario y riba tereno laboral tambe ta importante pa garantisa un resultado positivo y duradero.

Prevencion ta cuminsa cu educacion y pa duna bek na nos comunidad, Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba lo lansa un programa cu hopi tips practico y gratis riba tereno di desaroyo personal, di famia y relacion, maneho di placa y maneho di tempo liber. Stichting Reclassering en Jeugdbescherming ta invita un y tur pa sigui tur desaroyo riba e Facebook page Stichting Reclassering Aruba.

Marlee Lacle a gradua na Universidad di Aruba



A gradua di e Facultad di Ley na Universidad di Aruba Sra. Marlee R. Lacle.

El a gradua defendiendo su tesis titula : "De stem van het kind in Aruba. Het recht van het kind om zijn mening te geven en gehoord te worden in Aruba"
E comision di examen a consisti di e siguiente miembronan:
Sra. mr. M.C.F.E. Gielen LLM (president)
Sra. mr. B.J. Huiskes LLM LLM. Na number di Prof. dr.mr. G.R. de Groot (2do coordinador di tesis)
Sra. mr.M. Ras-Pieternella (hurista na Voogdijraad)

Universidad di Aruba ta felicita Sra. Lacle cu su logro

Su Excelencia Alfonso Boekhoudt a ricibi Señor Ernst Noorman



Riba dialuna 1 di maart 2021 Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt, a ricibi Señor Ernst Noorman (Embahador di Reino na Bogota, Colombia) pa un audiencia na Cas Ceremonial di Gobernador. Durante di e bishita aki, miembro di e delegacion Thys Hoekman (Prome Secretario di Asuntonan Politico), como tambe Ghislaine Nicolaas (Beleidsmedewerker Directie Buitenlandse Betrekkingen) a acompaña Señor Noorman.

Como embahador na Bogota recien nomina, Señor Noorman ta realisa un bishita di trabou na Aruba como un introduccion oficial. E temanan cu a trata ta inclui entre otro comercio, siguridad alimentario y tambe e vinculonan historico, comercial y cultural entre Aruba y Colombia.

Santa Rosa awor cu servicio di coba pa planta







Awendia depsues di pandemia hopi ta esnan cu ta desea di planta y hasi algo positivo na cas. Planta un mata no ta trabou cu ta bai mucho fasil. Mas grandi e mata ta, mas grandi lo mester coba e buraco caminda e mata mester bai.

Awo imaginabo tambe caminda cubo kier bai planta e mata e tereno tampoco no ta na bo ventaha. Referiendo cu kisas e suelo ta yena di piedra cu ta hasi dificil pa un “Pik”of un “Barete” por coba e buraco. Esaki sigur ta trece dificultadnan haciendo bo mannan dolor y casi sigur elo kita tur bo gana di planta e mata. Conociendo e suelo di Aruba den mayoria caso eta seco y duro.

Pa hasi e trabou di cobamento di buraco pa planta mata mas fasil y agradabel nos Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa awor ta ofrece e servicio haciendo uzo di “Backhoe” Esaki ta un servcio recien cu nos a introduci specialmente pa nos agricultornan cu ta desea di hinca matanan den tera.

Nos conseho ta pa tuma bon nota prome cubo dicidi pa hinca un mata den tera. Wak si berdad e mata aki no lo bai strobabo den futuro na momento cu e bira grandi. Corda semper mantene distancia for di cura y muraya di cas pa asina e mata no causa molester of daño.

Pa mas informacion tocante di e servicio aki di cobamento di buraco pa pone mata por tuma contacto cu nos oficina na tel: 585-8102. Gustosamente nos ta atendebo y consehabo kico pa hasi prome cu tuma un decision final pa cobamento di buraco pa planta un mata.

Minister Dangui Oduber

E regsitracion pa participa na e destaho di cultivacion y procesamento di cannabis medicinal a cera! Tin hopi interes



Minister di salubridad publico Sr. Dangui Oduber ta informa cu e registracion pa participana e “Request For Proposal” (RFP) nan a termina dia 26 di februari 2021 ultimo. Tin gran interes demostra den e parti di cultivacion y procesamento di cannabis pa uzo medicinal na Aruba.

E proceso pa pais Aruba conoce un pilar economic nobo ta canando segun plan. E industria di cannabis medicinal na Aruba lo por genera 100 miyon florin na entrada. E lo por crea 200 cupo di trabou y e salario averahe di e trabounan aki lo ta entre 3600 pa 4000 florin bruto. Di e 100 miyon florin cu e industria aki lo por genera 12 miyon florin ta bay den caha di Gobierno atraves di e impuestonan y prima, asina Minister Oduber a trece dilanti.

Tin 3 sorto di RFP cu e aplicantenan por participa pe:

1.RFP pa e cultivacion di cannabis pa proposito medicinal na Aruba, pa esaki 17 compania a registra pa participa den e proceso.

2.RFP pa e procesamento di cannabis pa proposito medicinal na Aruba, pa esaki 12 compania a registra pa participa den e proceso.

3.RFP pa e cultivacion y procesamento di cannabis pa proposito medicinal na Aruba, pa esaki 44 compania a registra pa participa den e proceso.

Den e sigiente paso e compania nan cu ta registra lo ricibi documentonan cu instruccion pa asina prepara nan proposicion. Solamente companianan cu a registra durante e periodo di registracion lo por sigui den e proceso di RFP. Minister Dangui Oduber ta gradici tur compania cu a mustra nan interes den parti di cultivacion y procesamento di cannabis pa uzo medicinal na Aruba. Un pensamento progresivo pa diversifica nos economia cu industrianan nobo pa futuro ta loke Aruba mester di dje asina Minister Oduber a termina bisando.



Santa Rosa ta felicita tur alumno y docente di SPO cu proyecto di plantacion

Plantacion ta pa tur hende. Importante ta pa e studiante sa e balor di plantacion y con importante e ta den bo bida diario. Santa Rosa por a aprecia con e studiante nan di SPO Santa Cruz y Meneer Agustin Lopez, tin nan hofi escolar bunita planta cu un cantidad di mata nan di pica (Ají Blanco). Santa Rosa ta sumamente contento cu na scol ta dedica un poco na plantacion y kico esaki tur tin rond di dje. Santa rosa ta felicita tur hoben y docente cu e forma parti di e trabao bunita aki. E Sector Primario mester di boso



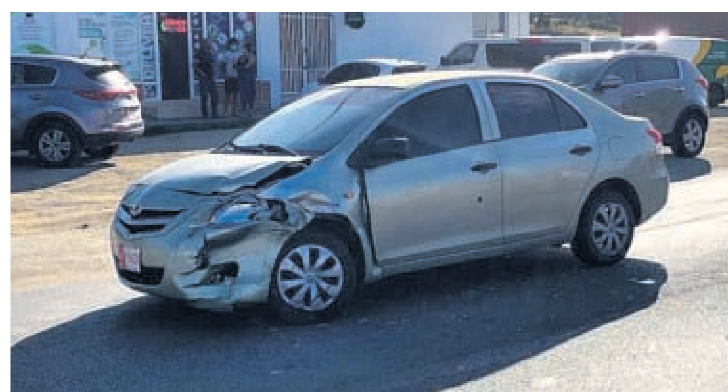




Accidente na altura di well well

Dialuna atardi riba e caminda principal di Hooiberg pa Sero Biento ta sosode un accidente entre un mini pickup y un Yaris. E accidente aki ta pa motibo di preferencia. E impacto a laga persona herida unda presencia di ambulance tabata rekeri. Polisnan a acudi na e sitio pa tuma dato di e accidente. Ambos vehiculo a haya daño material.







Otro detencion riba abuso sexual na Aruba

Trabaonan ta sigui y mas y mas hende ta bin dilanti pa casonan di abuso sexual. Jeugd en Zeden Politie a detene un homber pa abuso sexual di un menor di edad un biaha mas.

Diasabra Jeugd en Zeden Politie a detene e homber M.O. naci na Aruba di 25 aña pa abuso sexual di un menor (artikel 2:199 y 2:208 di nos codigo penal). Investigacion lo cuminsa y lo determina e rumbo di e caso.



Corte di Prome Instancia lo trata diferente caso dia 4 y 11 di maart 2021

Horario Sospechoso Acto Castigabel
08.30 M.F.L. L. ta wordo acusa di posesion y distribucion di porno infantil den e periodo di 7 di april 2018 te 10 di juli 2019.
09.30 W.I.C.S. C.S. ta wordo acusa di falsificacion di un acta di nacimento y di un pasaporte Venezolano riba 2 di september 2014.
10.00 J-A.S.K.
E.R.H. K. y H. ta wordo acusa di ladronicia di un accu di un botica riba 6 di november 2020.
11.00 J.D.N.P. N.P. ta wordo acusa di kiebro di ladronicia den un cas di un scooter riba 25 di juni 2020.
11.30 E.C.F. F. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba prome di augustus 2020 y di a destrui un screen di dje. Ademas e ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 4 di april 2020 y 16 di april 2020.
14.00 K.G.B. Pro forma. B. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas di propiedadnan di un persona riba 31 di october 2020 y di a destrui algun pochi intencionalmente.
14.00 J.M.A.L. P.A.F.L. S.M.M.
C.M. Pro forma. E grupo ta wordo acusa di venta y posesion di cocaine den e periodo di 25 di december 2018 te 12 di november 2020.
14.00 R.K.
N.L.L Pro forma. K. y L. ta wordo acusa di posesion di cocaine riba 14 di november 2020.

Corte di Prome Instancia 5 maart 2021
Horario Sospechoso Acto Castigabel
08.15 R.I.R.Jr.F. Uitspraak
08.15 J.J.E.D. Uitspraak
08.30 R.J.D. D. ta wordo acusa di a menaza hende cu morto y di a instiga hende contra otro riba 30 di september 2020.
Ademas e ta wordo acusa di a intencionalmente destrui propiedadnan di un banco y di un departamento di gobierno riba 28 di juli 2015. E ta wordo acusa di propiedanan di un instancia riba 5 di april 2016 y di propiedadnan di un departamento di gobierno riba 13 di april 2016 y di warda di Polis na Noord y Santa Cruz riba 2 di mei 2016.
E ta wordo acusa di a viola toque di queda riba 28 y 30 y 31 di augustus y 3 y 4 y 5 y 6 di september 2020.
E ta wordo acusa di a menaza un polis cu morto riba 3 di juli 2020, dor di bise: "Bay den ***** di bo mama, yiu di ****. No worry, mi sa unda bo ta biba. Mi lo topa bo back riba caya y bo lo wak kico lo pasa cu bo. Bo no ta bay scapa mi. Mi ta bay prepara pa bo. Bo bida ta den peliger".
E ta wordo acusa di a resisti detencion dor di tres agente policial riba 27 di juli 2020. E ta wordo acusa di a publicamente insulta un polis na pia di su trabao riba e mes fecha aki.
Tambe e ta wordo acusa di a pone un borchi sin permiso di Minister riba caminda publico riba 27 di juli 2020
10.00 B.d.F.P. R.G.C. D.F.P. y C. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela na oktober 2021. D.F.P. ta wordo ademas acusa di posesion di cocaine y C. di posesion di marihuana den e mes temporada aki.
11.00 A.E.Q.bF.R.T. Q. ta wordo acusa di a insulta dos agente policial riba 2 di april 2019. Q. y T. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 10 di oktober 2020.

Corte di Prome Instancia 11 maart 2021
Horario Sospechoso Acto Castigabel
08.30 E.L.M. M. ta wordo acusa di destruccion di bentana di auto di un hende riba 18 di november 2020.
09.00 G.A.B. B. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 19 di november 2020, dor di dal e cu mokete den su boca. E ta wordo acusa di a menaza e persona aki cu un arma di candela riba e mes fecha ey y di a bise: "Bo no sa ken mi ta, mi si tin cos di tira y mi si lo tira bo" y "Ora mi wak bo, bo ta bay ****, mi ta bay tira".
09.30 E.E.Q. Q. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 27 di juli 2020.
10.00 J.F.K. K. ta wordo acusa di maltrato cu un arma riba 10 di februari 2018.
10.40 G.H. H. ta wordo acusa di destruccion y menaza cu morto den e periodo di 9 di mei 2019 te 19 di juni 2019.
11.15 J.J.G. G. ta wordo acusa di a maltrata un persona cu arma riba 2 di februari 2020, dor di corte varios biaha na su man. E ta wordo acusa di a maltrata un otro persona dor di dal e varios biaha cu mokete den cara riba 25 di oktober 2019.



Un era nobo di baseball na Boneiro a inicia

Manera ya ta ampliamente conoci caba, beisbol na Bonaire na tur nivel ta completamente para. Esaki por bisa ya pa practicamente casi dos aña caba. Teniendo na cuenta cu tin muchanan cu tin gana di haci e deporte di beisbol y mayornan hunto cu tecniconan cu tin e gana di entrena e muchanan, a pone cu poco poco e fundacion Bonaire Wolf-Pack a cuminsa cu practicanan regular. Den comienso di e aña aki, Bonaire Wolf-Pack a cera conoci cu BES All Star Academy y hunto a cuminsa combersa pa wak kico nan por haci conhuntamente pa inicia y halsa e beisbol na Boneiro.

E combersacionnan aki a conduci na un acuerdo pa e dos entidadnan aki traha hunto, cu e meta pa principal pa duna e mucha e oportunidad pa por practica beisbol henter aña largo. Esaki ta bay bira posibel, ora cu conhuntamente e dos organisacionnan aki ta bay inicia y maneha Pony League. E intencion di e acuerdo ta pa ambos organisacion cuminsa cu e nivel di T-Ball y otro diferente nivelnan cu tin di Pony League riba e isla di Boneiro, Saba y St. Eustatius. Wolfpack ta bay traha y maneha e liga nan cu tin hungadonan di entre 3 pa 9 aña, mientras BES All Star Academy ta bay traha y maneha e liga nan cu hungadonan di 9 pa 23 aña. E testigonan cu tabata presente na momento di a haci e acuerdo oficial, tabata Sr. Caryl J. Els, deportista y dirigente di Salon di Fama di Corsou Sr. Wilfrido Coffi y Sr. Stephen Rosario komo representante di e spònser Cactus N.V.. Mediadó tabata Interconsult Management Company.

E metanan di e acuerdo ta:
• Na prome luga kita e muchanan/potencial hungadonan for di riba caya;
• Pa siña e muchanan beisbòl, conocemento durante wega cu ta necesario pa por competi na nivel halto den futuro;
• Pa trata na pone beisbol bek riba mapa na Boneiro;
• Permiti e hungadonan pa experencia diferente balornan di bida, manera bira parti di un ekipo, con actua ora cu gana y con siña for di momento cu perde;
• E muchanan por crea amistadnan valioso y memoria nan pa bida largo.
E intencion ta pa pronto cuminsa cu weganan di Pony League na Bonaire. E plan ta pa cuminsa cu T-Ball(3 pa 8 aña) probablemente den luna di april proximo, mientras esunnan entre edadnan di 9 pa 12 aña, tin un fecha fiha pa cuminsa 1 di mei 2021.





Minister Dangui Oduber

A percura pa un limpieza na e veld di Centro Bario Playa Pabou

Desde ultimo siman nan por a tuma nota di diferente veldnan rond Aruba cu ta hayando un bon limpiesa. Minister di Deporte Sr. Dangui Oduber ta contento di por a cumpli cu e peticionnan haci na su persona. Apesar cu Aruba ta pasando den un situacion hopi dificil Ministerio di Deporte ta keda purba coopera y contrubui cu deporte te unda cu ta posibel.

Ministerio di Deporte a entrega diferente proyecto caminda a haci limpi, a verf y a drecha edificiona e veldnan. Na e veld di Centro di Bario Playa Pabou a tuma lugar trabounan di limpiesa y pone graniet pa e muchanan por haci uso bek di e veld.

E maneho di Minister DanguiOduber ta dirigi ariba mehoracion di infrastructura di deporte, pa asina stimuli participacion activo di comunidad den deporte. Tambe pa percura pa tin iluminacion y tambe articial turf na clubnan. Minister Oduber ta sigur cu e trabounan haci na diferente veld, centro di bario y clubnan rond di nos isla lo duna un empuhe na principalmente nos hobennan pa practica e deporte di nan gusto den un ambiente sigur.

Nos ta sigui trahana e desaroyo positivo di deporte. Tur caminda cu nos por contribui nos lo contribui minister Oduber a termina bisando.







Sucu ta pone un tumor crece mas lihe?

No tin evidencia cientifico cu ta demostra cu sucu ta pone un tumor crece mas lihe. Loke si ta e caso, ta cu ora nos consumi hopi sucu nos por subi di peso. Peso di mas por duna complicacion ora bo tin cancer. Peso di mas ta hisa e riesgo tambe di haya un otro tumor. Esakinan ta bon motibo pa baha man cu sucu.

Kico ta sucu?
Sucu ta forma parti di e grupo di carbohidrato (koolhydraat), manera zetmeel y fibra. Carbohidrato ta duna nos curpa energia.

Caña y remolacha di sucu ta contene sucu naturalmente. For di e productonan aki nos ta saca sucu di pochi (kristalsuiker). Esaki ta wordo yama sucu rafina tambe. Lechi, productonan di lechi, fruta, juice di fruta y honing tambe ta contene sucu.

Sucu ta wordo uza den preparacion di hopi producto. No solamente den producto cu ta smaak zoet manera buscuchi dushi y mangel, pero tambe den producto inespera. Por ehempel sopi di paki of bleki, saus, mayonaise y ketchup. Riba e paki di e producto bo por lesa si tin sucu den dje.

Kico estudio scientifico ta mustra?
Tin poco estudio cientifico di bon calidad den cual a wordo investiga ki efecto sucu tin riba e crecemento di un tumor (cancer). Hopi estudio a wordo haci den reageerbuis (tubo di ensayo) of cu raton. E resultadonan di e estudionan aki no ta aplicabel asina no mas pa hende. Nos curpa ta traha di manera mas complica. Loke nos ta mira den reageerbuis of cerca raton por ta diferente serca hende.

Tin algun estudio cu a wordo haci cerca hende. Esakinan ta mustra cu tin un relacion entre bebemento di bebida cu hopi sucu y un riesgo mas grandi di fayece door di cancer of di bolbe haya cancer. Esaki a wordo observa cerca hendenan cu peso di mas. Door di esaki e investigadonan no por a conclui si ta e sucu of e peso di mas of otro factor a hunga un rol.

Ta malo pa come sucu ora bo tin cancer?
Actualmente no tin motibo pa stop di consumi sucu si bo tin cancer.

Loke si ta consehabel ta pa baha man cu sucu y productonan cu hopi sucu. Comemento y bebemento di hopi sucu por pone nos subi di peso facilmente. Peso di mas por duna complicacion ora bo tin cancer. Peso di mas ta hisa e riesgo tambe di haya un otro tumor. Esakinan si ta bon motibo pa consumi menos sucu.



Bo por biba sin sucu?
Sucu di pochi y producto cu sucu añadi manera refresco, chuculati, mangel y bolo no ta esencial. E productonan aki no ta contene otro substancianan di nutricion necesario.

Otro sorto di sucu y carbohidrato si ta necesario. Cada cel di nos curpa mester di glucose pa por crece y funciona. Ora bo come insuficiente carbohidrato, bo curpa lo busca otro manera di haya suficiente glucose. Bo curpa lo uza proteina pa esaki. Esaki por ta proteina den nos cuminda, pero tambe proteina di nos mesun musculo. Di e manera aki e musculonan ta wordo kibra, lo cual ta malo pa bo condicion fisico.

Ademas, alimento cu carbohidrato manera fruta, pan, grano, boonchi, lechi y producto di lechi ta contene ademas di carbohidrato tambe vitamina, mineral y fibra.

Nos conseho

Consumi diariamente pan, batata, pasta of aros integral, berdura, fruta, lechi y productonan di lechi.Ora bo tin perdida di peso indeseabel of poco apetit door di e malesa of tratamento, consumo di sucu por ta util pa yudabo mantene bo peso.

Pa mas informacion bishita nos FBpage Koningin Wilhelmina Fonds Aruba of yama nos Centro di Informacion na 582 0412. Tambe por bishita e website di Wereld Kanker Onderzoek Fonds www.wkof.nl pa e ultimo informacion encuanto investigacionnan cu ta wordo haci en conexion cu nos salud y cancer.

Fuente: Voedingenkankerinfo.nl, Wereld Kanker Onderzoek Fonds.

Mayoria di hende muhe na estado na nivel mundial ta bisa cu lo tuma e vacuna

(Msn.com/Insider.com) - E personanan na estado cu ta eligibel pa ricibi su vacunanan na Merca y ta duna nan e prioridad den cierto estadonan, pero e hecho cu nan ta vacuna no a lag'e den gran medida di un eleccion individual.

Un encuesta di hende muhenan embarasa y mamanan di muchanan chikito den tur e mundo a descubri recientemente cu e mayoria lo ta dispuesto na ricibi un vacuna contra covid sigur y gratuito aunke e aceptacion tabata menor den e Merca, Rusia y Australia.

E cuestionario a ser manda na casi 18,000 hende muhe den 16 paisnan den april pasa, ora tal vacuna tabata hipotetico, di investigadonan di Harvard T.H. Scol Chan di Salud Publica. Su resultadonan a ser publica ayera den e European Journal of Epidemiology.

Den general, e 52% di e encuestanan di embaraso y e 73% di e mamanan no embarasa encuesta a bisa cu nan mes lo ricibi e vacuna si tabata sigur di mustra, gratis y cu un 90% di efectividad pa preveni infeccionnan. Tur e hende muhenan encuesta, e 69%, a bisa cu lo vacuna nan yiunan.

E vacunanan Pfizer y Moderna a ser administra di forma sigur na mas di 20.000 hende muhenan na estado. Ambos inyeccionnan tabata tin tasanan di eficacia superior na 90% den e trainingnan clinico, por loke e vacunanan disponibel den Merca. Ta parce e vacunanan hipotetico hopi descrita den e encuesta.

A aceptacion di e vacuna tabata mas abou na Merca, Rusia y Australia.

Algun paisnan tabata tin un mayor aceptacion di e vacuna cu otronan den e encuesta di april pasa e investigadonan a haya.

E aceptacion di e vacuna tabata mas halto entre e hende muhenan na estado y e mamanan di e muchanan chikito na India, Filipinas, Brasil y Mexico, segun e resultadonan di e encuesta.

E personanan na estado tabata tin preocupacionnan adicional sobre con e vacuna por afecta e feto den desaroyo, a encontra e encuesta.

Segun e forma cu e vacunanan ta funciona (no ta contene virus bibo) e ta poco probabel cu e inyeccionnan ta representa algun daño pa e babynan den desaroyo, e expertonan a bisa Insider.

Emily Adhikari, directora medico di enfermedadnan infeccioso perinatal di Parkland Hospital den Texas, a bisa na Insider cu e mediconan mester scucha y valida e preocupacionnan mientras ta transmiti un mensahe claro sobre e seguridad di e vacunanan.

“E e hende muhenan na estado ta enfrenta desafionan adicional na sopesa e beneficionan di e proteccionnan contra covid-19 di su mes cu e miedo y e culpa asocia pa tuma un decision cu ta percibi cu lo por daña e feto”, Adhikari a bisa, ken no tabata afilia na e encuesta, den un coreo electronico na Insider.

“E temornan no mester ta basa den e ciencia y e evidencia cu e no ta, e ta cada biaha mas mayor pa ta realnan pa un mama” e la agrega.

Panel di AI ta urgi Merca reforsa habilidad tecnologico memey di ascenso di China



(AP) – Un comision di inteligencia artificial lidera pa ex-CEO di Google, Eric Schmidt, ta urgiendo Merca pa reforsa su habilidad di AI pa contraresta China, incluyendo invencion di arma 'podera pa AI', algo di cual Google mes a keda leu pa motibonan di etica.

Schmidt y ehecutivonan actual di Google, Microsoft, Oracle y Amazon ta entre e 15 miembro di Comision Nacional di Seguridad riba Inteligencia Artificial, cu a revela su reporte final na Congreso dialuna. "Pa gana den AI nos mester mas placa, mas talento, liderazgo mas fuerte", Schmidt a bisa dialuna.

E reporte ta bisa cu mashin cu por 'percibi, dicidi, y actua mas rapidamente' cu humano y cu mas precision lo ser lansa pa propositonan militar – cu of sin participacion di Merca y otro democracianan. Ta adverti contra uso sin regulacion di arma autonomo, pero ta expresa oposicion na un prohibicion global.

Tambe ta yama pa 'restriccionnan sabi' di e uso di hermentnan di inteligencia artificial (AI na Ingles) cu por ser usa pa vigilancia masivo. "Nos mester desaroya tecnologia cu ta preserva nos balornan occidental, pero nos mester ta prepara pa un mundo den cual no tur hende ta haciendo esey", segun Andrew Moore, un comisionado y cabesante di Google Cloud AI.

E grupo tin e atencion di legisladonan top di ambos partido, pero a genera critica pa inclui cantidad di miembro cu ta traha pa compania tecnologico cu contractnan gubernamental grandi, y cu asina tin hopi den wega den reglanan federal pa tecnologia emergente.

E reporte ta propone 'strategia lidera pa Cas Blanco' pa defende contra menasanan relaciona cu AI, pa pone standard riba con por usa mashin inteligente di forma responsabel, y pa reforsa investigacion y desaroyo Mericano pa mantene e bentaha tecnologico di e nacion riba China.

"Nos ta kere nos ta un of dos aña dilanti di China, no cinco of 10", Schmidt a bisa e Comite di Servicionan Arma di Senado siman pasa. El a clarifica dialuna cu e tabata expresando su opinion personal y no necesariamente esun di e comision.

Ainda no ta cla si administracion di Joe Biden ta abordo cu e maneho di e comision. Ainda ta wardando confirmacion di un director nobo pa Oficina di Cas Blanco di Politica di Ciencia y Tecnologia, cual Biden a eleva na un posicion di nivel gabinete.

"Politica di AI usualmente ta hopi bipartisano", segun Michael Kratsios, kende tabata CTO Mericano bao presidente Donald Trump y a lidera un empuhe pa pone mas recurso pa desaroyo di AI den agencianan federal. E imperativo mas grandi, e ta bisa, ta pa 'e proximo gran tecnologia AI wordo desaroya den occidente'.

Un diferencia grandi entre e dos administracionnan probablemente ta bay ta e maneho pa construi talento AI. E comision ta recomenda un politica di inmigracion mas habri cu loke Trump tabata preferi.

Congreso a forma e panel AI na 2018 y a nombra 12 di su 15 comisionado, cu otronan scogi pa secretarionan di Defensa y Comercio di Trump. Un hues despues a obliga e comision pa haci su reunionnan y registronan mas accesibel na publico despues cu un grupo di libertad civil, Electronic Privacy Information Center, a reta su secresia.

E ta lidera pa Schmidt, kende tabata CEO di Google y despues presidente ehecutivo di su compania mama Alphabet. Anteriormente el a yuda crea e Defense Innovation Board, cu ta conseha Pentagono riba tecnologia nobo.

Esaki a trece conflicto na 2018, tempo cu Google a sostene Project Maven, un iniciativa di ehercito Mericano usando tecnologia di vision di computer basa riba AI pa analisa video di drone den zonanan di conflicto. E compania, respondiendo na activismo interno di empleadonan, tambe a priminti di no usa AI den ningun aplicacion relaciona cu arma.

"Mi no tabata di acuerdo cu e decisionnan di Google riba Maven", Schmidt a bisa senadornan siman pasa, yamando esaki un 'aberacion' compara cu e industria tecnologico den su totalidad, unda e ta bisa tin cantidad di compania cu kier traha cu ehercito. El a bisa cu sistema AI y di vision di mashin ta particularmente bon pa 'vigila pa cosnan', algo cu ehercito ta pasa hopi tempo ta haci.

E comision tambe ta inclui ehecutivonan manera Safra Catz, CEO di gigante di software Oracle, y CEO entrante di Amazon, Andy Jassy, kende actualmente ta maneha su division di cloud computing, como tambe expertonan top den AI na Microsoft y Google. Tur cuatro compania a competi contra otro pa contract federal di cloud computing. E representantenan di Microsoft y Google a join otro miembronan den aprobacion di e reporte final dialuna, pero a abstene di e seccion relaciona na asociacion di gobierno cu sector priva.

Exclusion di gruponan di derechonan humano y expertonan tecnologico for di e comision a conduci na e grupo mas facilmente marcando e asunto di politica aki como un competencia 'democracia vs. autoritarianismo', contra China , mientras ta evadi topiconan dificil manera e uso di tecnologia AI na e frontera Merca-Mexico, segun Jack Poulson, un ex-investigado di Google cu awo ta dirigi e vigilante di industria Tech Inquiry.

"E motibo nominal pa tin e CEOnan tecnologico den e comitenan aki ta cu nan ta expertonan den tecnologia. Pero tambe, suheto na rekisitonan di accionista, actua den interes di nan compania", Poulson a bisa. "Nan no kier regulacion significante ni cumplimento anti-competencia."

E asociacion gobierno-industria por ta importante pa Merca y su aliadonan pone standard pa e uso responsabel di AI, segun Megan Lamberth, un investigado asocia na Centro pa un Seguridad Mericano Nobo. "AI tin potencial pa transforma berdaderamente no solamente e forma con ehercitonan ta bringa un guera, pero con economianan ta opera y con sociedadnan y hende ta interactua cu otro", Lamberth a bisa. "Si tin un gap den liderazgo, otro pais ta bay yena e bashi ey."

Union di Libertad Civil Mericano a bisa den un declaracion dialuna cu e comision a haci recomendacionnan util pero mester a bay mas leu estableciendo proteccionnan pa derechonan civil awo, prome cu agencianan di inteligencia y ehercitonan lansa sistema AI ampliamente.

E comision a pidi Congreso pa traha leynan nobo rekeriendo agencianan federal pa ehecuta evaluacion di derechonan humano di sistemanan di AI nobo usa riba Mericanonan. Pero no a recomenda e limite obligatorio riba vigilancia cu activistanan tabata busca.

Coleccion di artefacto Alamo di cantante Phil Collins den exhibicion

(AP) — Artefactonan colecta pa Phil Collins a ser poni den exhibicion ayera na e Alamo despues cu e musico legendario a haci un donacion di e obhetonan na estado di Texas.

E 'Phil Collins Collection Preview' ta inclui un brass cannon usa pa ehercito Mexicano durante Bataya di Alamo y e orden original di bataya cu a pidi pa un atake riba e Alamo.

E exhibicion temporal ta habri te cu dia 25 di april. Collins a haci un donacion di su coleccion di mas di 200 artefacto na e Oficina General Teritorial di Texas na 2014.

"Nos ta hopi emociona pa finalmente comparti algun di e artefactonan increibel cu sr. Collins asina generosamente a duna", segun Kristi Miller Nichols, director di arkeologia, coleccion y investigacion historico na e Alamo. "E publico ta hopi interesa den mira e Collins Collection. Ta un honor pa cuida y preserva e artefactonan aki durante añanan."

Durante Bataya di Alamo na 1836, casi 200 defensor a muri despues di un bataya di 13 dia contra forsanan Mexicano lidera pa General Santa Anna.



Editor ta apela veredicto cu a invadi privacidad di Meghan Markle



(AP) — Editor di un corant Britanico a bisa ayera cu tin plan pa apela veredicto di un hues cu ta bisa e editor a viola privacidad di Dukesa di Sussex door di publica parti di un carta cu el a skirbi na su tata despues di su matrimonio cu prins Harry na 2018.

E ex-actriz Mericano, Meghan Markle di 39 aña di edad a demanda editor Associated Newspapers pa invasion di privacidad y violacion di derechonan di autor tocante cinco articulo na februari 2019 den Mail on Sunday y riba e website MailOnline cu a reproduci porcionnan di un carta cu el a skirbi na su tata, Thomas Markle.

Hues di Corte Superior, Mark Warby luna pasa a duna veredicto cu e editor a malusa e informacion priva di e dukesa y a viola su derecho di autor. El a bisa cu e dukesa 'tabatin un expectativa rasonabel cu e contenido di e carta lo keda priva' y a conclui cu e publicacion di porcionnan grandi di esaki den e corant tabata 'excesivo y pues ilegal'.

Den documentonan publica como parti di un audiencia den corte ayera, abogado di Associated Newspapers, Antony White a busca permiso pa apela, bisando cu un intento pa revoca e veredicto di Warby 'lo tin un prospecto real di exito'.

Abogadonan di e editor ta argumenta cu e dukesa a skirbi e carta no simplemente como un mensahe priva na su tata, pero 'pa record publico riba conseho di miembronan di famia real y staf di comunicacion di palacio y pa uso como parti di un strategia di media'.

E hues a nenga permiso pa apela, bisando cu e no ta mira prospecto real cu otro corte lo yega na un conclusion diferente cune. "E Corte di Apelacion, claro, por tin opinion diferente", el a bisa, agregando cu Associated Newspapers por hiba su caso directamente na e corte di apelacion.

Mientras tanto, abogadonan di Markle a exigi pa e editor entrega e carta y destrui cualkier copia electronico of nota cu e tin. Tambe a pidi e hues duna orden na Mail on Sunday pa elimina e cinco articulo for di su website y publica un declaracion riba front page tocante e victoria legal di e dukesa.

Ian Mill, abogado di Markle, a bisa 'e acusado desafiantemente ta continua haci e mesun acto cu e corte a considera ilegal'.

Abogadonan di e editor a bay di acuerdo pa elimina e articulonan for di e website te cu resolve e problemanan legal. E hues no a responde inmediatamente na e peticion pa entrega e carta.

El a instrui Associated Newspapers pa haci un pago interino di 450mil libra na e gastonan legal di Markle, y a bisa cu lo trata otro 'remedionan financiero' despues.

Den su veredicto luna pasa, e hues a bay na fabor di Markle riba mayoria di punto, pero a bisa cu un 'huicio limita' lo mester tuma luga pa dicidi e asunto 'menor' si e dukesa tabata e unico autor y unico cu tin derecho di autor riba e carta. Ta spera cu esaki lo tuma luga den herfst.

Persona cu ta cuida cacho di Lady Gaga ta papia tocante su tiramento

(AP) — E persona cu ta cuida e cachonan di Lady Gaga, cu a converti den victima di tiramento durante un robo na Hollywood durante cual a horta dos di e French bulldog di e cantante, a describi e violencia y su recuperacion 'di ta hopi cerca di morto' riba rednan social dialuna.

Postnan di Ryan Fischer ta inclui potret saca den hospital, unda e ta bisa 'hopi sanamento ainda mester tuma luga' pero e ta anticipa su reunion cu e cachonan.
A tira Fischer un biaha mientras e tabata cana cu tres cacho di Lady Gaga diaranson anochi riba un caya cerca di e famoso Sunset Boulevard. Video a capta e incidente den cual Fischer ta grita 'Mi Dios! Mi a wordo tira!' y 'yuda mi!'

Polis ta buscando dos homber den e atake y a bisa dialuna cu ainda nan ta investigando.

A debolbe e dos cacho, yama Koji y Gustav, ileso diabierna nochi na momento cu un muhe a presenta na stacion di polis di Los Angeles cu nan. Detectivenan no ta kere cu e tabata involucra den e robo of tiramento y no tabata sa si e lo ricibi e recompensa di mey miyon dollar cu Lady Gaga a ofrece pa retorno di e cachonan. E cantante actualmente ta na Roma filmando un pelicula.

Fischer a gradici Lady Gaga pa su sosten durante e dificultad, skirbiendo 'bo babynan ta back y e famia ta completo... nos a logra!' den post riba Instagram. Un di tres cacho, yama Asia, a huy di e ladronnan y a drumi banda di Fischer 'mientras un auto a aleha rapidamente y sanger a sali di mi herida', el a skirbi.

E video, graba di doorbell di un cas, ta mustra un sedan blanco acercando y dos homber ta bula afo. Nan ta lucha cu Fischer prome cu un di nan a saca un arma y a tira un solo bala prome cu a huy cu dos di e cacho.



BON DIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Parlamentario Endy Croes (MEP):

Cambionan den ley di LTU a keda aproba

AVP ta bolbe vota contra nengando 21 mil mama y tata di famia un entrada



Parlamentario Endy Croes ta masha desapunta con AVP kendenan a masacra Aruba financieramente awe ainda hungando un politica barata. AVP a vota contra e ley di LTU. Asina claramente AVP a vota contra e ayudo di Hulanda pa 21mil mama y tata cu ta cobra loonsubsidie, 4000 mama y tata cu ta cobra FASE, 1800 compania cu ta ricibi 4000 florin como sosten cada kwartaal y 33000 hende cu ta ricibiendo un cuminda tur dia.

Cambionan den LTU:
Parlamento a trata e Landsverordening Toelating en Uitzending (LTU) AB 1993 no GT 33 unda a trece algun cambionan den e ley actual. Kico ta e cambio mas esencial? Por ehempel momento militarnan Hulandes bin Aruba pa traha y defende nos pais, nan familia resnan mester pasa door di un proceso largo na DIMAS pa por regla papelnan di casa y yiunan. Hulanda basta tempo tabata reclama esaki. Ta trata di alrededor 38 persona ongeveer kendenan ta bin Aruba y ta permanece pa 3 aña. E Pandemia a trece mas cambio cune unda Hulanda a brinda Aruba ayudo y sosten financiero pero alaves kier mira e LTU aki regla pa e Hulandesnan di gobierno Hulandes cu ta bin traha na Aruba. Texto di e ley ta como lo siguiente : “Personen die in dienst zijn van het land dan wel bij een van de andere landen van het Koninkrijk, of in dienst zijn van een internationale organisatie, of een door het Land dan wel de andere landen van het Koninkrijk gesubsidieerde instelling, en in Aruba zijn gestationeerd.”

Esaki partialmente ta parti di algun cambio pa acomoda familiarnan di Hulandesnan trahando den gobierno Hulandes cu ta bin traha na Aruba.

Den LAFT desde 2015 AVP a aproba algo similar:
Frapante tabata ta cu durante e reunion publico AVP a “sapatia” haci manera mucha malcria oponiendo contra e lei aki. Pero ora nos a busca poco mas leew nos por a tuma nota cu den e ley di LAFT di Augustus 2015 cual propio AVP mes a aproba tin un articula caba similar. Artikel 7 lid 1 di LAFT: “Voor zover van toepassing, zijn leden van het College, de secretaris en medewerkers van het College, alsmede hun echtgenoten of geregistreerde partners en minderjarige kinderen voor zover zij met hen een gemeenschappelijke huishouding voeren, van rechtswege toegelaten tot Aruba.” Pues no por comprone e politikeria barata ni e actitud infantiel cu AVP a hunga durante e reunion publico di diamars den Parlamento. Den Rijkswet Gemeenschappelijke Hof van Justitie na art 38 esaki ta hancra igual. Kico ta e meta final di AVP ta desconosi. Bo a desgracia e luga aki financieramente, Bo a laga bo x ministernan manera un “roofbende” abuisa den RDA y cu tereno. awe cu otro kier dreche Bo ni kier coopera. Parlamentario Endy Croes a termina cu un dicho “ The way to get started is to quit talking and begin doing”. Walt Disney.

Premier Evelyn Wever-Croes: A pesar di poco fondo

Careteranan den hopi mal estado pa hopi aña ta wordo drecha

Aña 2020 no tabata uno facil pa Gabinete Wever-Croes ya cu tur e metanan cu tabata fiha a cambia na momento cu Covid-19 a dal. 2020 ta e aña na unda Gabinete Wever-Croes lo a keda di consolida tur e accionnan cu a bin ta haciendo desde november 2017. E situacion financiero tabata mustra un surplus di 40 miyon. E placa aki Gabinete Wever-Croes lo a inverti den enseñansa, cuido di salud, combatimento di adiccion, mas cas di cuido pa nos grandinan, Sociaal crisisplan. Careteranan cu pa hopi aña ta den mal estado tambe lo a haya e debido atencion. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa su satisfaccion, a pesar di e tempo dificil cu Aruba ta pasando aden, di mira e prioridad cu DOW a pone pa drecha careteranan di uzo diario den e area di oficinanan di specialistanan.

“Desde cu mi a bira minister encarga cu infrastructura, mi tabata topa hendenan grandi cu ta reclama cu nan mester bay dokter, pero e caminda di santo pa bay specialista ta asina malo, cu esey mes ta haci nan sinti mas malo cu nan malesa. Asina tambe, DOW a pone prioridad na e camindanan den e area di oficina di specialista banda di hospital. Nos no tin hopi fondo pa asfalt, pero cu e poco cu tin, e aña aki lo sigui cu e trabounan di asfalt y reparti’e den tur bario, cuminsando cu esunnan den mas mal condicion. Poco poco pero sigur, nos ta avansa. Gabinete Wever-Croes ta determina pa surpasa tur reto y transforma nos pais pa un economia mas fuerte y resiliente”, Prome Minister a duna di conoce.



Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Rev. 21:4 I lo seca tur lagrima for di nan wowo, i lo no tin morto mas; ni tristesa ni sklamashon ni dolo lo no tin mas. E kosnan ku tabata pasa antes no t'ei mas.

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Yolanda Geerman-Croes

***14 Mei 1943 - +26 February 2021**

Na nomber di su:

Casa : Mario Geerman
Yuinan : Rudolf (Rudy) Geerman
Ytcheall Geerman

Su unico nuera cu e a stima mescos cu un jui
Amalia Geerman

Nieto y nietanan: Rugino Geerman y Fam.
Sergio Geerman
Israel Geerman
Oriana Geerman
Mauro Geerman

Su unico bisa nieta: Chavelly Geerman

Su rumanan:
Bernardo y Farina Croes y Famia
+Sita Croes y Famia
+Mooi y Annamaria Croes-Pena y Famia
Luchi y +Leo Campbell y Famia
+Foncho y Chita Croes-Diaz y Famia
Chena y Angel Arrebola Ortiz-Croes y Famia
+Junior Y Chita Croes y Famia
+Vale y Lourdes Croes-Correa de Andrade y Famia
+Xiomara Croes y Famia

Su tanta Grandi: Nene Schwengle

Tur su subrino y subrinanan,cunanan, primo y primanan y su rumanan di Iglesia y demas Famia
Tur su bisinjanan y amigonan y conosirnan y famianan:
Croes, Geerman, Hurtado-Reyes, Boekhoudt, Wever, Thijsen, de Kort, Lampe.

Nos disculpa si nos por a lubida algun hende den nos tristesa.

Entiero y cremation lo ta bay tuma lugar diaranson 3 di Maart 2021 entre 2:00 cu 4:00 pm

E restonan mortal di nos Mama stima lo ta reposa for di 2:00pm den Pray Funeral Home na San Nicolaas

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Pues si vivimos, para el Señor vivimos; y si morimos, para el Señor morimos. Así pues, sea que vivamos, o que muramos, del Señor somos."

Romanos 14:8

Cu inmenso tristeza den nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Anthony M. Cabenda

*03-07-1990 - †28-02-2021

Na nomber di su Esposa:
Arianny Rangel

Mama di su Yui nan:
Anna Werleman

Yui nan:
Mason Werleman & Amelia Werleman

Mayornan:
Cornelio Cabenda & Nelly Milagros Cabenda (difuntos)

Wela/o nan: Tinina C. Giel & Fransisco Giel (Difunto)

Ruman nan:
Dr Steve & Margaretha Cabenda y yiunan
Roy & Birtha Cabenda y yiunan
Clyde & Ans Cabenda y yiunan

Tanta nan: Ivelisse "Maritza" Giel, Jose Sarita, Miosoty Giel-Brown & casa, Anny Giel, Mery Cruz, Altagracia Cruz, Aleida Pozo, Sujey Pozo, Kirsi Pozo. (Republica Domincana)

Omo nan: Freddy Pozo, Lalin Pozo, Camilo Cruz (Na republica Domincana)

Primo nan: Amaury Sarita Giel, Darwin sarita Giel, Reky Besselink , Steven Cabenda y demas famia cabenda y primo nan na Republica dominicana y U.S.A.

Prima nan: Isairy Sarita Giel, Merian Giel, Saira Giel,Yeremy Wernet, Shariska Giel, Yaritza Brown, Vanessa Santiago y demas prima nan na Republica Domincana y U.S.A.

Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida un of mas famia, conoci of amigo.

Nuestra disculpa si en nuestra tristesa hemos podido olvidar un o mas nombre de algun familiar y amigos, conocidos.

Acto di despedida y cremashon lo tuma lugar diahuebs 4 maart 2021 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Antonio Gilberto Geerman

Mihor conoci como "Beto y Toonchi"
*10-05-1933 – 27-02-2021
Ex trahador di LAGO, Coastel/ El Paso, Valero, North Area C5-C6.
Esposa: †Flavia Geerman-Dirkz

Na nomber di su:

Yiunan stima:
Rosario "Ro" y Elizabeth Geerman-Arends y Famia
Carlos "Galo" Geerman
†Robby Geerman
Farida Geerman y yiu
Sonia Geerman y yiu

Su nietanan stima: Lizaira Geerman y famia
Indira Geerman
Kimberly Geerman

Su bisanieto/a: Jomar Arends
Lizienne Arends

Su tata: †Daniel Geerman

Su mama: †Susanita Geerman-Maduro

Su rumannan:
†Luisa Tromp y famia
†Amalia Tromp y famia
†Ambrosio y †Shita Geerman-Croeze y famia
†Antonio "Tony" y †Maca Geerman-Boekhoudt y famia
†Francisca Geerman
†Evarista y †Jose Franken-Geerman y famia
†Johanna y †Augustin Maduro-Geerman y famia
†Genara Geerman y famia
Bruno y Ana Geerman-Bislick y famia

Swa y cuñanan:
Francisca "Shon" y †Beto Hernandez-Dirkz y famia
Angelica "Antin" y †Mai Hernandez-Dirkz y famia
†Crismo "Buchi" Dirkz y Frida Abath y yiu
†Brigida Rosel
†Buchi y †Sebelina Rosel-Kelly y famia
†Chas y †Carmita Rosel-Hernandez y famia
†Maria y †Cobito Croes y Rosel y famia

Su amigo: Emiterio "Emi" Croes

Sobrina y Sobrinonan, Primo y Primanan, Iahanan, Comer y Compernan, bisiña y amigonan.

Demas famianan: Geerman, Peña, Arends, Maduro, De Kort, Croeze, Gomes, Diaz, Weller, Bareño, Dirksen, Thiel, Kelly, Delanie, Hernandez, Kelkboom, Feliciana, Dabian

Condolecia y acto di intiero lo tuma lugar na misa Imaculada Conception na Santa Cruz dia: 5 di Maart 2021 pa 2or di atardi y despues pa santana catholiko na Sta,Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si en caso den nos tristesa por a lubida algun amistad y famia.



"Senjor ta mi Wardador, mi n'tin falta di nada;
den kunuku yen di yerba berde E ta pone-mi sosega.
E ta hiba-mi na fuent'i awa frescu
pa mi bolbe haja forsa." Salmo 23

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



Lourdes Smouter - Lampe

***19-02-1936 - □27-02-2021**
vda di Hendrik (Henk) Pieter Smouter

Na nomber di su rumannan:
- Benjamin Lampe
- Rufino y Olivia Lampe-Thijm y yiunan
- Olga Koetsier - Lampe

Su cu□anan:
- Juanita Lampe-Trimon y yiunan
- Aizy Lampe-Felix y yiunan

Yiu di su defunto esposo:
- Ineke y Leonard Illidge-Smouter y yiu Joël

Ihanan,Subrino y subrinanan, primo y primanan, bisiñanan y demas famia
Su mihor amiga y bisiña Margaret y esposo Willy Kremer y yiu.
Su ex coleganan di Aruba Post, De Wit/Van Dorp.

Demas famia:
- Lampe - Smouter - Kock - Trimon - Antonette - Bilderbeek
- Peterson - Visser - Felix - Tromp - Thijm - Koetsier - Koolman - Werleman
- van Loon - Timmer – Oduber- Wever - Granadillo - Woiski - van den Assem - Schindler
- Tabernal - De Veen - Wong-Fat - Kabir - Bermudez - Pellikaan

Brothers y Sisters di Lodge King Salomon #160 East of Aruba
Hermanas di Red Puerta Del Sol Caracas Venezuela

Demas amigo, amiganan y conocirnan na: Aruba, Corsow, Hulanda, Merca, Colombia y Venezuela

Si den nos tristesa por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sinsero disculpa

Acto di despedida lo tuma lugar Diabierna 5 Maart 2021 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. Acto di Cremacion lo tuma lugar den seno familiar

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

En bes di flor of krans lo tin un box desponibel pa donacion na Wilhelmina Kanker Fonds.

Pa esnan cu no por ta presente lo por manda condolencia tambe via e-mail:
dapeterson1951@gmail.com



Salmo 27:
Señor ta mi luz y salbacion;
di ken lo mi tin miedo?
Señor ta fortaleza di mi bida;
pa ken lo mi tembla?

Cu hondo pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di



Edgardo Ramon Diaz

Mihor conoci como Moncho, papa of tío Moncho
* 19 november 1934 ; † 27 februari 2021

Na nomber di su:

Esposa: † Rosalia (Rosa) Diaz-Everon

Yuinan: Jacintha (Jenny) Diaz
Gina Diaz y Eduardo Jimenez

Rumanan:
Jose y Rosita Marchena-Gonzalez y yuinan
† Carmen Marchena y yuinan
† Carlos y Cristina Marchena-Escalona y yuinan
Armando y Mary Diaz-v/d Wal Arneman y yui
Theofilo y Erna Diaz-Geerman y yui
Ana y Roque Ammerlaan-Diaz y yuinan
Felix y † Riet Diaz y yui
Maria y Frank Hewitt-Diaz y yui
Emilio y Happy Diaz y yuinan
Ligia Diaz y yuinan

Swa y cuñanan :
† Elogracio y † Ninita Everon-Gomes y yuinan
† Maria y † Dalmatios Navas-Koc y yuinan
Monica y † Nicolaas Navas-Koc
† Winwa y † Agatha Koc-Wathey y yuinan
† Mangwa Koc y yuinan
Choming y † Mirtha Koc-Dirksz y yui
Sangwa y Lelia Koc-Kwidama y yuinan
Betty y Win Helder-Koc y yuinan

Manera Yui:
Angela y Erich Genser-Navas
Elaine y † Ronald Jacobs-Navas y yuinan
Dita Matos

Manera nieto/a :
Angelaine Genser y yuinan
Erich y Ghyslady Genser-Angela y yuinan

Ayudante stima: Xenia Calbo

Ta invita tur famia, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero y despedida cual ta tuma lugar diaranson, 3 maart 2021, for di 9 or pa 11 or di mainta na Aurora Funeral Home na Cumana. Despues lo sali pa santana católico Pastor De Vries na Santa Cruz.

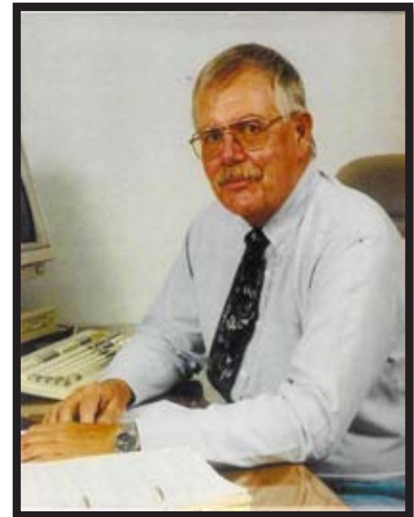
Pa motibo di e situation di COVID-19 ta exigi pa mantene estrictamente na e reglanan di DVG
(tapa boca y distancia social).

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida menciona un of otro famia.



Señor ta mi wardador
Pues mi'n tin falta di nada

Cu imenso dolor na nos curason nos ta participa fayecimento di nos inolvidabel esposo, tata, ruman, omo, swa y amigo stima:



Sr. Michiel Johannes Leonardus Daems

Miho conoci como Michel di Wegenbouw.
*25-6-1948 Heythuysen, Hulanda
+26-2-2021 Aruba

Ex director di Arubaanse Wegenbouw y Albo Holding

Na number di su esposa: Aida Daems-Flanegin
Su yu : Maurice Daems

Su rumannan:
Harrie y Petra Daems-Ramaekers y famia na Hulanda
Piet Daems y famia na Hulanda

Su swa y cuñanan:
Fransisca y Urbano Werleman-Flanegin y famia
+Rudolf (Doeng) y Elvira Flanegin- de Lange y famia
Vda Dominica Tromp-Flanegin y famia y Harry van den Enden
Fela y Sjon Pe Angela-Flanegin y famia
Swinda y Anthony Biezen-Flanegin y famia
Odette y Benny Croes-Flanegin y famia
Remy y Lucia Flanegin-Herrera y famia
Twina y Hans van Berkel-Flanegin y famia
Liesje y Bharat Khemlani-Flanegin y famia
Karin y Jesus Martinez-Flanegin y famia
Suzy y Patrick Nuboer-Flanegin y famia
Elsa Ras y famia

Tur sobrino y y sobrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan, comer y compernan, amigo y amiganan (mucho hopi pa menciona), su bisinjanan y ex coleganan di Arubaanse Wegenbouw y Albo. Su Amigonan na Aruba y Hulanda, Merca, Colombia, Luxemburg y Belgica.

Su ihanan: Patrick Werleman
Caroline Chaong-Biezen
Stephan Nuboer

Famianan: Daems, Flanegin, Jansen, Ramaekers, Werleman, de Lange, Tromp, Angela, Biezen, Croes, Herrera, van Berkel, Khemlani, Martinez, Nuboer.

Esnan cu a conoce sa ki gran persona nos a perde.

Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs 4 maart 2021 for di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home .

Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 5 maart 2021 for di 9'or pa 11'or di mainta na misa Sta.Filomena na Paradera dspues pa santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.

San Barbola 72
micdae@setarnet.aw



**"I don't know much,
But I know I love you,
And that may be all I need to know"
-Aaron Neville**



In loving memory:
Steven Paul Bowen
***3rd of October 1952 - †1st of March 2021**

Left to mourn:

Wife: Marie Bowen-Barnes

Children: Samantha Bowen
Alex Bowen

Nephew: Gary Barnes & family

Brother-in-law: John Barnes & family

And his friends and buddies along the way.

Condolences will take place, Saturday March 6th, 2021, 9am to 11am at Aurora Funeral Home, Oranjestad, followed by private Cremation.

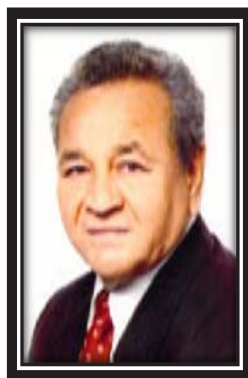
Rather than flowers, please donate to a charity of your choosing.

We will not be receiving condolences at home after the funeral.



*Se□or ta mi wardado,
Mi no tin falta di nada; den cunucu yen di yerba berde,
E ta ponemi sosega, e ta hibami na fuente di awa fresco,
pa mi bolbe ha□a forsa.*
Salmo 23

Cu tristesa na nos curason, pero agradecido y conforme cu e boluntad di Dios,
nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Sr. Pedro Pablo Kelly
mihor conoci como Charro
Nací 19 di Oktober 1941- fayece 1 di Maart 2021
Viudo di Sra. Clothilda 'Tida' Kelly Dijkhoff.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



**"Serka Dios so mi alma ta na pas ta di Dje mi salbashon ta bini.
E so ta mi baranka i salbashon, mi forti – nunka mi lo tambalia".
Salmo: 62**

**Den nomber di Vivian y Richard Angela
Nos ta anuncia fayecimento di nos mama stima:**



Sra. Dorothea Figaroa
"Dora"
***07-10-199 - †17-02-2021**

Su nieto (a)nan: Sharmaine, Sharlaine, Joel, Shamir, Alana

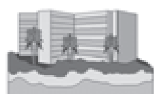
Yiu di criansa: Isaras Grec Dirksz

Demas famianan: Figaroa, Tromp, Farro, Angela, Dirksz, Beke, Geerman, Kelly

Su amiganan di cas : Maria
Co fundadora di Grupo Uni Noord

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 6 maart 2021 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa santana catholiko St. Anna na Noord

Lo bai tin un box disponible pa "Cas Marie".



Werkgeversvereniging Arubaanse Bouwnijverheid

Met grote ontsteltenis hebben wij kennisgenomen van het overlijden van ons voormalig voorzitter

Michel Daems

*Michel heeft zich vele jaren ingezet voor onze werkgeversvereniging als lid en als voorzitter.
Wij zijn hem hiervoor veel dank verschuldigd.*

*Onze gedachten en medeleven gaan uit naar zijn vrouw, zoon en naaste familie.
Wij wensen hen veel sterkte met dit groot verlies.*

*Bestuur en leden **WAB***





Cu profundo tristeza den nos curason Staf y Personeel di. N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij y ALBO Aruba N.V tin e tristo di anuncia, na nomber di su casa, e fayecimento inespera di nos ex directeur di N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij y amigo stima

Michiel J.L. Daems

*** 25-06-1948 † 25-02-2021**

N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij y ALBO Aruba N.V. ta desea su casa y su yiu hopi forza di nan serkeri y den e dianan dificilnan aki. Nos ta spera cu e bunita recuerdonan cu Michiel a laga atras lo sirbi di consuelo.

Staf y Personeel di Albo Aruba N.V. y N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij ta manda palabra di profundo condolencia na famia di Michiel Daems.

Cu nos ex Directeur Michiel J.L. Daems sosega na paz.

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

BO TABATA SA CU SI BO TRAHA BO PROPIO CAS TA MAS BARATA CU CUMPRA UN CAS CLA CABA ?
Ademas bo por traha e cas di bo sonjo cu bo mes un disenjo, na bo propio gusto y na bo mesun budget.
Jama nos na
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 774 9748

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

TA BENDE
Spiel banda robes, di chofer,
pa auto Nissan Tiida
Hatchback
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831



TA BENDE
Combo di regalo pa cualkier
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Varios Tereno propiedad na
Papaya cu caminda
di klinker. Afl. 78.000,=
Por traha bo mesun
modelo di cas
Tel. 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi,
cuida mucha of anciano
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA HUUR
Cas na Bubali 17 G
3 camber / 2 baño s/c/c
Tel.561 1496 / 662 9832

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Ramautar
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle (Noord)
Tel. 586 4606

San Nicolas:
San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi



Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubla cu un awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:49 pm
Subida di solo : 6:54 am.

Biento:
Modera for di direccion generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Den proximo 24 ora lo bay tin un aumento temporal di
Humedad den nivelnan mas abou di atmosfera cu lo pone
Temporalmente mas nubia pasa riba region local.
Den
Oranan di marduga y mainta trempan un awasero pasahero
Te breve por desaroya riba partinan di e isla. Mas aleu
Stof fini di sahara lo stroba visibilidad un poco durante proximo dia of dos.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama generalmente leve te modera na parti zuid
Y modera na sectornan oost te noordwest ta wordo spera den
Proximo 24 ora. Olanan lo ta for di noordoost entre 4 pa 6
Pia cu e olanan di mas halto na partinan oost te noordwest
Di costa. Lama lo sigui baha gradualmente durante proximo dia of dos.

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 03/01/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.38	1.40	1.42
CHF	194.84	195.56	196.36
GBP	2.42	2.47	2.53
JPY	165.41	166.92	168.60
EUR	212.62	214.56	216.72
DKK	27.88	28.60	29.40
NOK	19.57	20.29	21.09
SEK	19.99	20.71	21.51

For amounts up to Afl. 100,000

UNOCA ta duna oportunidad pa haci peticion pa proyectonan relaciona cu e celebracion di nos Status Aparte, Himno y Bandera

Cultura ta un di medionan cu mas ta bin dilanti durante celebracion di 18 di maart, p'esey, pa UNOCA ta importante pa enfoca mas cu usual riba e nificacion esencial di nos simbolonan: Nos himno, nos bandera, nos escudo, nos idioma y nos moneda.

Aña 2021, ta marca sigur un aña special pa Aruba, mirando cu nos ta celebrando 35 aña di nos Status Aparte y 45 aña di nos Himno y nos Bandera. Sinembargo e aña aki, mescos cu aña pasa, nos ta bibando temporadanan dificil di un pandemia cu ta haci imposibel pa nos por celebra nos dia nacional, manera nos ta custumbra. E celebracion e aña aki, lo mester wordo haci den un forma adapta.



Posibilidad pa haci peticion pa proyecto

Den e cuadro aki, UNOCA ta habri e posibilidad pa personanan of organisacionnan por haci peticion relaciona cu e festividad nacional aki, cu a bira un custumber importante pa nos pueblo di Aruba. UNOCA como fundacion pa desaroyo cultural, ta haya necesario pa Aruba usa e dia nacional como momento di reflexion riba e momentonan di crisis financiero, economico, politico y di nos salubridad cu nos ta bibando aden, den combinacion cu e aspectonan di nos simbolonan nacional y e gran logro di nos Status Aparte.

Celebracion Nacional y importancia di nos simbolonan nacional

Proyectonan cu lo haya prioridad, ta proyectonan cu ta enfoca riba nos simbolonan nacional. Kico ta historia di nos simbolonan nacional? Kico nan ta representa y kico ta nan diferente metanan? Con e simbolonan aki ta caracterisa e pueblo Arubano y e Arubiano? Con nos simbolonan nacional por duna guia y sostene nos pais pa pasa den temponan dificil manera e pandemia cu nos ta bibando aden awor y kico nos por siña di nos simbolonan den e situacion actual? Con nos simbolonan nacional por yuda nos lanta atrobe y traha pa un miho futuro? Con nos simbolonan nacional por yuda nos fortifica y promove nos conocemento di nos historia, amor pa nos patria y deseo pa progreso individual y colectivo? Con nos simbolonan por yuda nos fortalece nos sentido di union social y nos dedicacion na un desaroyo holistico y inclusivo riba tereno di desaroyo social, economico, educativo, cultural, medio ambiental, gubernamental, cuido medico, etc.?

Fondonan Limita

Pa UNOCA, mescos cu tur otro fundacionnan subsidia pa gobierno, tambe ta conta un reduccion den subsidio pa aña 2020. Esaki ta nifica cu UNOCA tambe mester corta gasto y bin cu reglanan mas estricto pa cofinanciamento di proyecto. Pa e proyectonan aki, ta conta un suma maximo cu UNOCA por cofinancia di Afl.10.000,=. Tur otro rekisito pa aplicacion di UNOCA ta keda valido. Por haya esakinan riba nos website: https://unoca.aw/info-on-application/

Rekisitonan adicional

Pa UNOCA considera e peticion, e lo mester cumpli cu e siguiente rekesitonan importante, banda di nos rekesitonan regular.

- Un forma di celebracion adapta, cu ta cumpli cu tur protocol imponi door di Gobierno di Aruba, por medio di Crisis Team y DVG.
- Ultimo dia pa entrega peticion ta 8 di maart 2021, riba nos formulario digital: https://unoca.aw/form-page/

Pa mas informacion por tuma contacto cu nos via e-mail: general@unocaruba.org of via telefon 583-5681.

Resultado Sorteo
maart 2, 2021

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO		4719	6202	5644
KORSOU		3828	9885	6878
SUPER4		9399		
CATOCHI	LOTTO CATOCHI	4450	2355	5563
	WEGA ANOCHI	1133	6316	7969
BIG 4	BIG4	2599	LOTTO Cambiando bida...	
	WEGA ANOCHI	4141		
1OFF	1 OFF	0943		
	WEGA ANOCHI	7495		
ZODIAC	ZODIAC	8894	AQUARIO	
	WEGA ANOCHI	2976	ARIES	
LOTTO DI DIA	LOTTO DI DIA	05-06-07-10-12		9x match4
	Afl. 72.000,-			203x Afl.8
MINI MEGA	MINI MEGA	02-07-16-24		**Mega Ball:** 08
	Afl. 390.000,- / Afl. 520.000,- plus			1x match4 5x Afl.500
LUCKY 3	852	FP		
	828	FP		

Orarionan di Biblioteca Nacional Aruba

Pa duna mas tanto hende posibel e oportunidad di bishita biblioteca, nos ta habri 5 dia pa siman di 8or pa 5or di atardi na tur tres localidad di Biblioteca Nacional Aruba. Biblioteca na Playa ta habri dialuna y diaranson anochi te 7'or, na su localidadnan na George Madurostraat y Bachstraat. Biblioteca su sucursal San Nicolas ta habri te 7'or di anochi riba diamars.

Biblioteca ta duna su miembronan mas tempo pa lesa buki: 4 siman. Esaki ta conta pa miembro di tur edad. Tambe tin e posibilidad di prolonga e periodo prome cu e fecha vence, sea door di pasa personalmente na biblioteca, manda email of door di yama na # 528 1523 of # 528 1500. Si e buki no ta reserva pa un otro miembro, por prolonga e fecha di entrega cu 4 siman mas. Semper ta keda e opcion pa entrega e buki prome cu e fecha di entrega y asina haya e oportunidad pa lesa mas buki.

Biblioteca no ta cobra boet mas na menor di edad. Mucha y hoben di 0 pa 18 aña no ta paga boet, si entrega buki despues di e fecha di entrega. E tarifa basico di miembresia pa un mucha ta 1 florin, pa hoben 3 florin y pa adulto 5 florin pa aña.

Turismo Hulanda Caribense a haña un sla duro debi na pandemia di corona

Turismo na Hulanda Caribense na 2020 a haña un sla duro debi na medida y limitacion di vuelo como consecuencia di e pandemia di corona. E cantidad di bishitante cu a bula bin Sint Eustatius y Saba e aña cu a pasa, tabata 69 y 67 porshento mas abou cu na 2019. Na Boneiro a bin 58 porshento menos bishitante cu avion. Esaki ta resulta for di cifra di CBS.

E prome dos lunanan di 2020 ainda tabatin bishitante* (aclaracion na final) na e islanan di Hulanda Caribense. Dia 14 di maart di 2020, a cera espacio aereo di Boneiro, Sint Eustatius y Saba pa pasahero drentando for di Europa y otro pais cu riesgo halto. 58 porshento menos pasahero na Boneiro

Na aña 2020, 66 mil bishitante a bin na e isla di Boneiro, compara cu menos cu 158 mil na 2019, un bahada di 58 porshento. Na januari y februari, e cantidad di bishitante ainda a crece cu 6.7 porshento compara cu 2019. Despues di introduccion di e medidanan di corona medio maart, turismo a casi para por completo. Na juli y augustus si tabatin un revitalisacion despues di un flexsibilisacion di e medidanan, pero e cantidad di bishitante a keda hopi mas abou cu na 2019.

Na december si un tiki mas bishitante a bin Boneiro. E bahada mas grandi di e cantidad di bishitante na Boneiro tabata na di dos kwartaal di 2020: 97 porshento menos bishitante compara cu e mesun kwartaal na 2019. Un bahada igual tabata visibel segun UNWTO den e region Caribense completo. Den e di tres y di cuater kwartaal di 2020 e cantidad di bishitante na Boneiro a baha menos fuerte (respectivamente 59.7 i 67.9 porshento) cu den e region Caribense completo (respectivamente 80.6 i 73.7 porshento).

Principalmente menos Mericano na Boneiro. E turistanan cu a bini Boneiro na 2020 tabata principalmente Hulandesnan for di Europa (alrededor di 43 porshento) y turista for di Aruba, Corsou y Sint Maarten (alrededor di 23 porshento).

Mericanonan tambe tabata forma un parti considerabel di e turistanan (alrededor di 16 porshento). Debi na restriccion di vuelo e cantidad di Mericano a baha compara cu 2019 (9 punto di porshento).

Mal aña pa turismo crucero na Boneiro Tambe pa turismo crucero, 2020 tabata un aña hopi malo. Na januari y februari ainda e cantidad di pasahero crucero na Boneiro a crece alrededor di 22 porshento compara cu e mesun lunanan na 2019.

Despues ku e medidanan di corona a drenta na vigor medio mart e tráfiko krusero a para, sin lanta kabes bèk pa resto di aña 2020. E kantidat di pasahero di barku krusero ku a hasi eskala na Boneiru durante henter 2020 pa e motibu ei tabata mas o menos 62 porshento mas abou ku den e aña anterior. Den e lunanan di zomer semper tin ménos barku krusero ta bini Boneiru debí na e temporada di orkan.

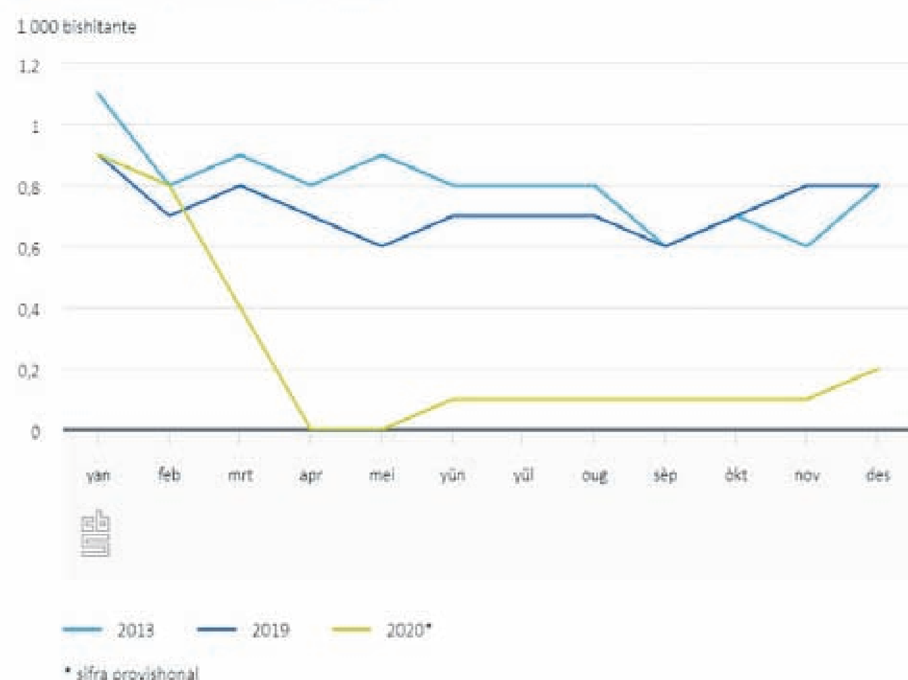
69 porshento ménos bishitante na Sint Eustatius

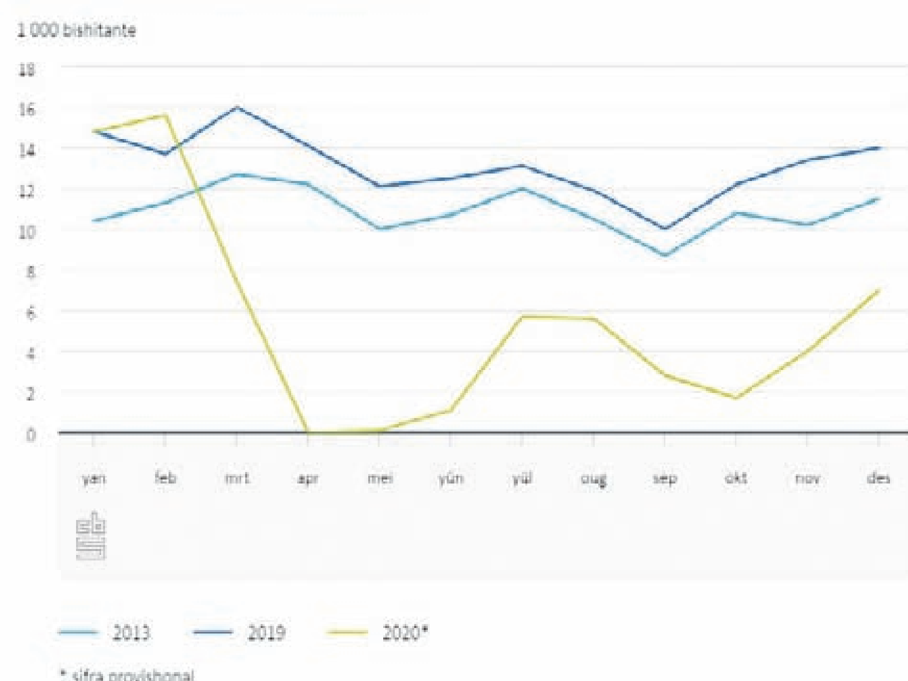
Na Sint Eustatius na januari y februari ainda tabatin cantidadnan di bishitante comparabel cu aña 2019. Na maart e cantidad di bishitante a baha. Despues e cantidad di bishitante no a subi 200 pa luna. Durante henter e aña, 69 porshento menos bishitante a yega cu avion: di 10.5 mil na 2019 pa 3.3 mil na 2020. Na Sint Eustatius tambe e bahada di mas grandi di e cantidad di bishitante tabata den e di dos kwartaal (96 porshento), pero den e di tres y di cuater kwartaal tambe e cantidad di bishitante tabata hopi mas abou cu na 2019 (respectivamente 81 porshento y 80 porshento mas abou).

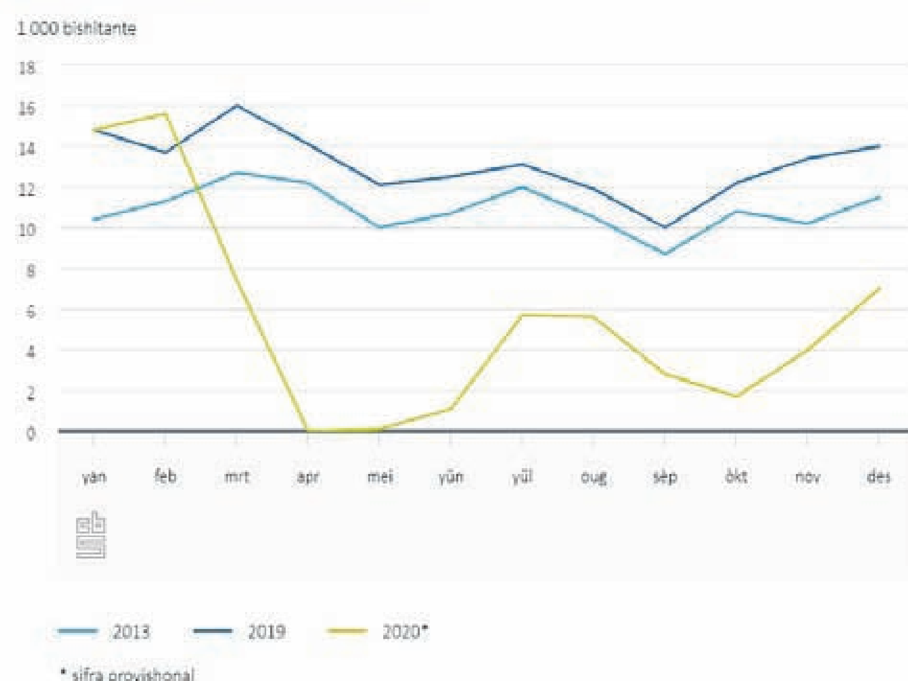
Na Sint Eustatius, na 2020 a bini mas tanto bishitante for di Sint Maarten, Aruba of Corsou (alrededor di 31 porshento) y Hulandes for di Europa (alrededor di 22 porshento). E cantidad di Mericano y dominicano tabata 10 y 7 porshento di tur turista. E porcentahe nan aki ta comparabel cu 2019. Bahada di e cantidad di bishitante a afecta hende di tur nacionalidad proporcionalmente. 67 porshento menos bishitante na Saba Na januari y februari 2020 e cantidad di bishitante na e isla ainda tabata comparabel cu 2019.

Despues di e medidanan di corona, turismo a para. For di juni te cu november e cantidad di bishitante no a subi 100 pa luna. Na december tabatin mas o menos 200 bishitante. Pa e aña completo esey a nifica un bahada di e cantidad di bishitante aereo di 67 porshento. Mescos cu riba e otro islanan di Hulanda Caribense, e bahada di e cantidad di bishitante aereo di mas grandi na Saba tabata den e di dos kwartaal (94 porshento), pero tambe den e di tres y di cuater kwartaal, e cantidad di bishitante tabata basta mas abou cu den e mesun temporada na 2019 (respectivamente 86 y 87 porshento mas abou).

Mayoria bishitante cu a bini Saba tabata Mericano (alrededor di 27 porshento), sigui pa hende for di Sint Maarten, Aruba of Corsou (alrededor di 21 porshento) y Hulanda Europeo (alrededor di 19 porshento). Tambe tabatin relativamente hopi bishitante for di Canada (alrededor di 7 porshento). Compara cu 2019, na 2020 principalmente menos Hulandes for di Europa a bini Saba.







BONDIA ARUBA

Popularidad di Rutte ta halto, pero decayendo



(AP) — Despues di mas di un decada na poder y un aña luchando contra e virus, prome minister Hulandes, Mark Rutte su popularidad – impulsa pa su maneho di e pandemia – ta keda halto dos siman prome cu eleccion general.

Pero memey di un lockdown pisa pa Covid-19, e sosten aki ta mustrando señal di erosion mientras pueblo Hulandes ta cansa di restriccionnan di e pandemia.

E eleccion ta bay tuma luga durante tres dia, cuminsando cu un cantidad limita di booth di votacion habri dia 15 y 16 di maart pa hende cu ta extra vulnerabel na e coronavirus, prome cu e voto principal dia 17 di maart. Alrededor di 2.4 miyon persona mayor di 70 aña tin derecho pa vota via post.

Esaki ta tumando e forma di un referendum riba e maneho di gobierno di e crisis di salud sin precedente, y e diferente plannan di e partidonan pa e recuperacion social y economico di e pais na momento cu finalmente e pandemia termina.

Partido conservador di Rutte, VVD, actualmente ta proyecta pa gana dobel e cantidad di asiento cu su rival mas cercano, di e 150 asiento den Tweede Kamer.

Profesor di ciencia politico Tom van der Meer di Universidad di Amsterdam ta bisa cu e liderazgo enorme di VVD den encuesta ta parcialmente un resultado di e pandemia. "E popularidad di Mark Rutte a ricibi un impulso grandi aña pasa pa motibo di e crisis di Covid-19", el a bisa.
E presentacionnan regular di Rutte riba television – pa splica medidanan nobo di lockdown, alivia restriccion of anuncia paketenan di sosten pa negoshinan den problema – a pone e mustra como un lider fuerte y confiabel trahando sin descanso pa protehe su nacion di e pio di e pandemia.

Pero cu eleccion cerca, sosten pa e lockdown pa e virus ta terminando, y cantidad di negoshi Hulandes ta birando cada bes mas rabia di ta cera pa lunanan largo. Hulanda a mira mas di 15,700 morto den e pandemia, y oficialnan ta teme e impacto di e variante mas contagioso y mortal, conoci como Britanico.

"Nos ta mira cu e efecto di solidaridad a disminui", Van der Meer a bisa. "Pero na mes momento, votadonan di VVD realmente no tin un motibo cla pa bay leu."

Si VVD ta sali como e partido mas grandi den parlamento, Rutte di 54 aña di edad lo ta e prome den linea pa forma e proximo gobierno di coalicion di e pais y cuminsa un di cuatro termino a cargo. Esey lo hacie e prome minister Hulandes cu servicio mas largo, surpasando e 12 aña di Ruud Lubbers.

Sinembargo, partidonan di oposicion tin intencion di destaca nan diferencianan cu Rutte, maske nan a sostene ampliamente e esfuersonan di su gobierno pa contene e pandemia. Partidonan di iskierda ta acus'e di desgasta e servicio di salud di e pais cu añanan di reforma impulsa pa mercado.

E popularidad andando di Rutte ta mas impactante pasobra na januari su gobierno a renuncia tocante un scandal involucrando intentonan di oficina di impuesto pa elimina fraude entre mayornan ricibiendo pago di ayudo social pa mucha, lagando Rutte como lider encarga. Un investigacion di parlamento a conclui aña pasa cu e politicanan di oficina di impuesto cu ta inclui perfilacion racial ta viola 'principionan fundamental di estado di derecho'.

Den e prome debate mayor televisa di e campaña diadomingo ultimo, Rutte a wordo confronta pa un di e mayornan, Kristie Rongen, kende a bis'e: "Bo a faya mi."

"Pakico bo ta kere cu bo por keda como e persona cu na final ta responsabel den e scandal di ayudo social?" el a puntra. "Mi a puntra mi mes e mesun pregunta", Rutte a contesta. "Esaki ta asina un mancha, asina un debacle, pero mi a evalua cu asina hopi cos a bay bon den ultimo 10 aña di cual mi ta orguyoso y mi a dicidi na final pa continua."

E partido mas grandi den oposicion Hulandes ta PVV di e populista, anti-Islam, Geert Wilders, kende fuertemente a critica e maneho di gobierno di e crisis di Covid-19, for di e comienso slow na su programa di vacunacion te imposicion di toque de queda.

Pero mayoria di partido di coriente principal ta rechasa e idea di traha cu Wilders pa motibo di su retorica ardiente anti-Islam, efectivamente poniendo su partido fuera di e competencia pa join un gobierno nobo.

E populista di derecha FvD, cu tabatin prestacion fuerte dos aña atras durante un eleccion provincial, a keda destrui durante ultimo aña memey di reportenan di anti-Semitismo. Algun miembro clave a retira y a set up un partido rival cu ta proponiendo candidato den eleccion di maart. E partido nobo aki ta entre un record di 37 grupo registra pa participa den eleccion, un fragmentacion adicional di e tereno politico Hulandes cu por haci forma un coalicion nobo algo dificil. Despues di ultimo eleccion na maart 2017, a dura un record (post-Guera) di 225 dia pa Rutte forma su tercer gabinete.

Lider di partido Labor, Lilianne Ploumen, a apela pa partidonan iskierdista traha hunto, bisando, 'si nos no hacie, e unico cu lo ta hariendo ta VVD'.

Un tercer parti di municipalidadnan Hulandes den problema financiero

(NLTimes) – Casi un tercer parti di municipalidadnan Hulandes no por a crea un presupuesto balansa pa 2021, segun NRC ta reporta despues di evalua tur 336 carta di supervision cu e provincianan a manda na e municipalidadnan den respuesta na e presupuestonan entrega. 19 municipalidad no a wordo evalua pasobra nan tabatin un fusion recientemente of ta cla pa esaki.

Segun e corant, 120 municipalidad tin deficit e aña aki. 12 hasta a wordo poni bao tutelahe door di e provincia, pasobra nan no ta bay por entrega un presupuesto balansa te 2024. Esey ta tres mas municipalidad bao tutelahe cu aña pasa.

E problemanan financiero ta bin principalmente di tareanan social, manera cuido di hubentud y asistencia social, cu a wordo descentralisa na e municipalidadnan na 2015. E pandemia di coronavirus a exacerba e problemanan aki den ultimo aña.

Cantidad di e 216 municipalidad cu no ta den problema financiero grave tambe mester implementa austerisacion mayor, aumenta impuesto, of usa nan reservanan e aña aki, segun NRC.



Avianca Airlines ta suspende varios ruta internacional incluyendo Corsou

(CuracaoChronicle) – Aerolinea Colombiano, Avianca ayera a suspende varios ruta den respuesta, e ta bisa, na reduccion den demanda y aumento den restriccion di pasahero pa motibo di e pandemia di Covid-19. E aerolinea a bisa den un aclaracion cu por reanuda algun vuelo lo mas trempan april.

Avianca a indica cu e restriccionnan ta necesario pa motibo di 'e restriccionnan constant den varios pais den termino di limitacion di entrada di turista, reduccion operacional, como tambe mobilidad dentro di ciudadnan, y e incertidumbre halto cu pasaheronan tin ainda'.

Ta conseha pasaheronan bishita website di Avianca y tuma contacto cu nan aerolinea pa confirma detayenan individual.



Vernon Jordan, activist, former Clinton adviser, dies at 85

(AP) — Vernon Jordan, who rose from humble beginnings in the segregated South to become a champion of civil rights before reinventing himself as a Washington insider and corporate influencer, has died, relatives confirmed. He was 85.

"It it is with sadness that we confirm that Vernon E. Jordan passed away peacefully last night," his niece, Ann Walker Marchant, said Tuesday in an email to The Associated Press.

After serving as field secretary for the Georgia NAACP and executive director of the United Negro College Fund, he headed the National Urban League, becoming the face of Black America's modern struggle for jobs and justice for more than a decade. He was nearly killed by a racist's bullet in 1980 before transitioning to business and politics.

His friendship with Bill Clinton took them both to the White House. Jordan was an unofficial aide to Clinton, drawing him into controversy during the Monica Lewinsky scandal.

Jordan "never gave up on his friends or his country," Clinton said Tuesday.

Jordan "brought his big brain and strong heart to everything and everybody he touched. And he made them better," Clinton and his wife Hillary said in a statement.

Former President Barack Obama said that "like so many others, Michelle and I benefited from Vernon Jordan's wise counsel and warm friendship — and deeply admired his tireless fight for civil rights."

Speaker of the House Nancy Pelosi said Tuesday on Twitter that "Jordan's leadership took our nation closer to its Founding promise: all are created equal."

Jordan's death comes months after the deaths of two other civil rights icons: U.S. Rep. John Lewis and C.T. Vivian.

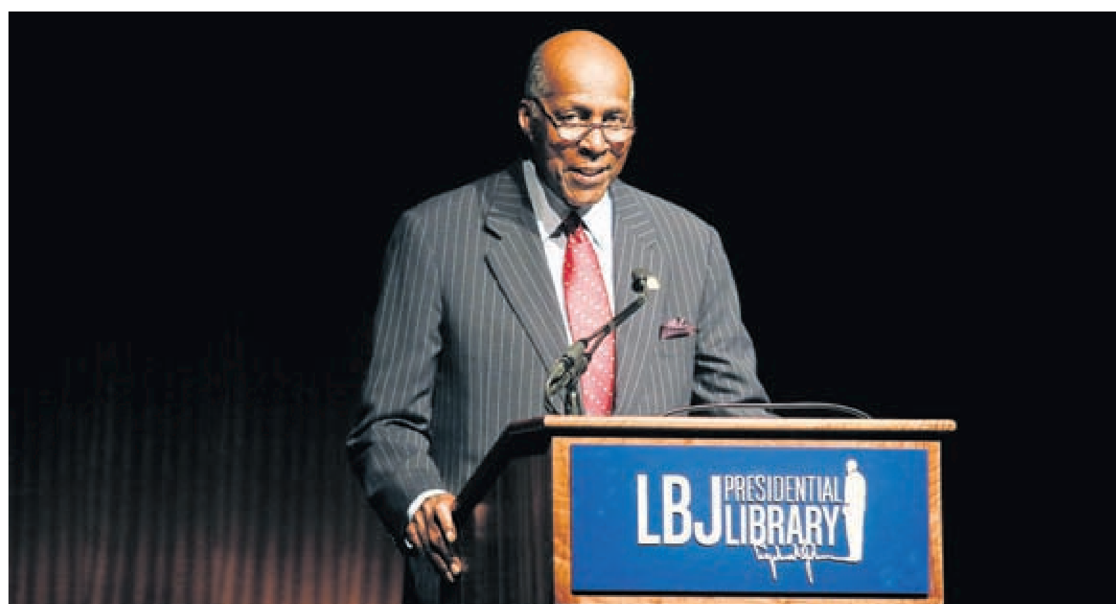
After growing up in the Jim Crow South and living much of his life in a segregated America, Jordan took a strategic view of race issues.

"My view on all this business about race is never to get angry, no, but to get even," Jordan said in a New York Times interview in 2000. "You don't take it out in anger; you take it out in achievement."

Jordan was the first lawyer to head the Urban League, which had traditionally been led by social workers. Under his leadership, the Urban League added 17 more chapters and its budget swelled to more than $100 million. The organization also broadened its focus to include voter registration drives and conflict resolution between Blacks and law enforcement.

He resigned from the Urban League in 1982 to become a partner at Akin, Gump, Strauss, Hauer and Feld.





Jordan was a key campaign adviser to Clinton during his first presidential campaign and co-chaired Clinton's transition team.

His friendship with Clinton, which began in the 1970s, evolved into a partnership and political alliance. He met Clinton as a young politician in Arkansas, and the two connected over their Southern roots and poor upbringings.

Although Jordan held held no official role in the Clinton White House, he was highly influential and had such labels as the "first friend." He approached Colin Powell about becoming Secretary of State and encouraged Clinton to approve the NAFTA agreement in 1993. Jordan also secured a job at Revlon for Lewinsky, a White House intern whose sexual encounters with the president spawned a scandal.

Vernon Eulion Jordan Jr., was born in Atlanta on Aug. 15, 1935, the second of Vernon and Mary Belle Jordan's three sons. Until Jordan was 13, the family lived in public housing. But he was exposed to Atlanta's elite through his mother, who worked as a caterer for many of the city's affluent citizens.

Jordan went to DePauw University in Indiana, where he was the only Black student in his class and one of five at the college. Distinguishing himself through academics, oratory and athletics, he graduated in 1957 with a bachelor's degree in political science and went on to attend Howard University School of Law in Washington. While there, he married his first wife, Shirley Yarbrough.

The young couple moved to Atlanta after Jordan earned his law degree in 1960, and Jordan became a clerk for civil rights attorney Donald Hollowell, who successfully represented two Black students — Hamilton Holmes and Charlayne Hunter — attempting to integrate the University of Georgia. In an iconic photograph, Jordan — an imposing 6 feet, 4 inches — is seen holding at bay the white mob that tried to block Hunter from starting her first day of classes.

In 1961, Jordan became Georgia field secretary for the National Association for the Advancement of Colored People. During his two years in the role, Jordan built new chapters, coordinated demonstrations and boycotted businesses that would not employ Blacks.

Jordan moved to Arkansas in 1964 and went into private practice. He also became director of the Voter Education Project of the Southern Regional Council. During his tenure, millions of new Blacks joined the voter rolls and hundreds of Blacks were elected in the South.

Jordan considered running for Georgia's fifth congressional district seat in 1970, but was tapped that year to head the United Negro College Fund. Holding the position for just 12 months, Jordan used his fundraising skills to fill the organization's coffers with $10 million to help students at historically Black colleges and universities.

In 1971, after the death of Whitney Young Jr., Jordan was named the fifth president of the National Urban League.

The high-profile position landed him in the crosshairs of a racist in May 1980 in Fort Wayne, Indiana. Jordan was shot with a hunter's rifle outside his hotel after returning from dinner.

Jordan had five surgeries and was visited by President Jimmy Carter during his 3-month recovery in the hospital.

"I'm not afraid and I won't quit," Jordan told Ebony magazine after the shooting.

Joseph Paul Franklin, an avowed white supremacist who targeted Blacks and Jews in a cross-country killing spree from 1977 to 1980, later admitted to shooting Jordan. He was never prosecuted in Jordan's case, but was put to death in 2013 for another slaying in Missouri.

Jordan left the organization in 1981, but said his departure was unrelated to the shooting.

In 2000, Jordan joined the New York investment firm of Lazard Freres & Co. as a senior managing partner. The following year, he released an autobiography, "Vernon Can Read!: A Memoir."

He has received more than 55 honorary degrees, including ones from both of his alma maters and sat on several boards of directors.

"He became the model for boards of directors; sitting on countless boards," The Rev. Jesse Jackson Sr. said Tuesday on Twitter. "He became a renowned international lawyer. I miss him so much already."

Jordan's first wife died in 1985. He married Ann Dib-

Historical remains found during construction reburied in NYC



(AP) — Human remains of early New Yorkers that were discovered during construction in and around Washington Square Park were reinterred inside the park on Tuesday, New York City officials announced.

The remains, uncovered during construction between 2008 and 2017, were reburied with assistance from the city Landmarks Preservation Commission and Brooklyn's historic Green-Wood Cemetery, Parks Commissioner Mitchell Silver said.

"Today we honor these individuals and acknowledge Washington Square Park's history as a final resting place for thousands of early New Yorkers," Silver said. "We are so grateful to our colleagues at Green-Wood Cemetery and the Landmarks Preservation Commission for their expertise and guidance on this important project."

Sarah Carroll, chair of the landmarks panel, thanked the Parks Department "for ensuring that archaeology was appropriately completed, and the human remains were respectfully treated throughout the process."

Washington Square Park in Manhattan's Greenwich Village neighborhood was constructed in the 1850s at the site of a former potter's field. Thousands of people were buried there between 1797 and 1825, officials said.

The partial remains that were reinterred on Tuesday were placed in a wooden box and buried in a planting bed with an engraved paving stone marking the spot, Parks Department officials said.

Because the remains were fragmentary, forensic analysis did not yield details about the individuals, the officials said.

No charges after klan flag hangs next to Black family's home

(AP) — A prosecutor declined to file charges Tuesday against a suburban Detroit man who displayed a Ku Klux Klan flag in his window next to the home of a Black family, saying the "horrible conduct" doesn't violate Michigan law.

An ethnic intimidation charge would require physical contact, property damage or threats of such activity, said Wayne County Prosecutor Kym Worthy.

"I strongly encourage the Michigan Legislature to look, revise and create laws to protect citizens from this kind of horrible conduct," said Worthy, who is Black.

JeDonna Dinges, 57, of Grosse Pointe Park, said the klan flag was hanging next door in a window directly across from her dining room. The incident occurred two weeks ago.

The flag was removed after police with large cloths visited the home and made a switch, City Manager Nick Sizeland told the Detroit Free Press last week.

The man's girlfriend claimed they couldn't afford a curtain, Sizeland said.

"There is absolutely no question that what happened to Ms. Dinges was despicable, traumatizing and completely unacceptable," Worthy said. "But, very unfortunately in my view, not a crime. The KKK flag, while intending to be visible to Ms. Dinges, was hanging inside of her neighbor's house."

The klan was a secretive society organized in the South after the Civil War to assert white supremacy, often using violence.

Dinges said she understood Worthy's position.

"I hope the lawmakers are listening. ... The average person would not own a klan flag, which is a true symbol of hatred," Dinges said.



Dozens of people turned out for a Feb. 21 march and rally to support her.

Before the flag incident, Dinges said she was concerned about her safety after finding a full gas can inside her outdoor recycling bin.

Police: 13 killed when semitruck hits SUV carrying 25 people

(AP) — A semitruck on Tuesday crashed into an SUV carrying 25 people on a Southern California highway, killing 13 and leaving others injured, authorities said.

California Highway Patrol Chief Omar Watson said 12 people died at the scene, which is about 11 miles (18 kilometers) north of the U.S.-Mexico border, and another died after arriving at the hospital. Hospital officials earlier reported there were 15 killed and more people in the SUV.



Highway Patrol said it's not clear what caused the crash between the SUV and a tractor-trailer full of gravel on a highway through fields in the agricultural southeastern corner of California, about 100 miles (160 kilometers) east of San Diego.

It's unclear if the SUV had stopped at a stop sign before crossing into the path of the semitruck around 6:15 a.m., Watson said. The truck struck the left side of the SUV, which appeared to have been pushed off the road.

"Obviously, that vehicle's not meant for that many people," Watson said. "It's unfortunate that that many people were put into that vehicle because there's not enough safety constraints to safely keep those people in that vehicle."

He said numerous people were ejected. The SUV was a Ford Expedition that would typically seat eight to nine people legally.

Multiple people from the SUV were flown or sent to hospitals for injuries that included fractures and head trauma. Four were flown to Desert Regional Medical Center in Palm Springs, where is in critical condition and the others are stable, spokesman Todd Burke said. The truck driver was hospitalized with moderate injuries.

Macario Mora, a spokesman for Customs and Border Protection in Yuma and El Centro, said the Border Patrol was helping other law enforcement with the crash. He said the immigration status of those in the SUV was unknown and being investigated.

"It was an unusual number of people in an SUV, but we don't know who they were," Mora said, adding that they could have been farmworkers.

A harvest is underway in the region of most of the winter lettuce and other leafy greens eaten in the United States.

Officials from the Holtville and Imperial County fire departments, as well as the California Highway Patrol spokesperson for the area, could not immediately be reached.

Sarkozy rules out French presidential run after conviction

(AP) — Former French President Nicolas Sarkozy has ruled out running again for office next year, a day after a court found him guilty of corruption and influence peddling and sentenced him to a year in prison. He appealed the decision.

In an interview Tuesday with French newspaper Le Figaro, Sarkozy denounced Monday's verdict as "a deep injustice."

"I cannot accept to be convicted for something I didn't do," he said.

The 66-year-old Sarkozy, who was president from 2007 to 2012, was convicted of trying to bribe a magistrate in exchange for information about a legal case in which he was implicated.

The Paris court found that Sarkozy and his two codefendants sealed in 2014 a "pact of corruption," based on "consistent and serious evidence."

Sarkozy was sentenced to a year in prison and a two-year suspended sentence. The appeal suspends the court's decision.

Sarkozy retired from active politics in 2017, but still plays a major role behind the scenes. Some conservative officials have pushed for his candidacy in the 2022 presidential election.

He suggested in Le Figaro that he hadn't considered running again for elected office, mentioning family reasons.

"I had said I won't run in the presidential election, I'm maintaining it," he was quoted as saying.

Yet he said he intends to play a role in upcoming presidential and parliamentary elections next year.

"I will do my duty by saying what I think," he said.



Sarkozy will face another trial later this month over suspicions regarding his 2012 presidential campaign, which ended in victory for Socialist rival Francois Hollande.

His conservative party and a company named Bygmalion are accused of using a special invoice system to conceal the alleged spending of 42.8 million euros ($50.7 million) — almost twice the maximum authorized.

Protests in Lebanon as local currency hits record low

(AP) — Protests broke out across the country Tuesday after the Lebanese pound hit a record low against the dollar on the black market, a sign of deepening multiple crises and no prospects for a new Cabinet in sight.

The crash in the local currency that has resulted in a sharp increase in prices led to the outbreak of small protests in a number of cities around the country. In some, demonstrators blocked roads with burning tires.

Several major roads were closed, including in the capital Beirut, where the highway leading to the international airport was briefly closed before soldiers reopened it. Roads were also closed in the northern city of Tripoli and in Sidon, Lebanon's second and third largest cities.

After sunset, more protesters poured into the streets and closed the main highways that link Beirut with the country's north, south and the eastern Bekaa Valley.
"There is no way to get back our dignity other than the street," a protester in Beirut told a local TV station. Many of the protesters put on masks amid an increase in cases of coronavirus. The health ministry reported Tuesday 3,098 new cases and 62 deaths despite a weekslong lockdown.





A lack of hard currency has also led to delays in the arrival of fuel shipments, leading to more extended power cuts around the country, in some areas reaching more than 12 hours a day.

The dollar briefly traded at 10,000 Lebanese pounds on Tuesday afternoon. The previous record was registered in July, when the dollar briefly sold for 9,900 pounds on the black market. The official price remains 1,520 pounds to the dollar.

Lebanon has been hammered by one crisis after another, starting with the outbreak of anti-government protests against the country's corrupt political class in October 2019. That has been compounded by the coronavirus pandemic and a massive blast in Beirut's port last August that decimated the facility.

In neighboring Syria — where the economy has been ravaged by the 10-year conflict, corruption and Western sanctions — the dollar also hit a record on Monday, reaching nearly 3,900 Syrian pounds. The economies of the neighboring countries are connected. Many Syrians have had their money blocked in Lebanese banks that have implemented harsh capital controls.

The massive blast at Beirut's port last August, when nearly 3,000 tons of ammonium nitrate detonated, killed 211 people and injured more than 6,000. Large parts of the Lebanese capital were badly damaged in the blast.

Prime Minister Hassan Diab's government resigned six days after the Aug. 4 blast, one of the largest non-nuclear explosions in history. In October, former Prime Minister Saad Hariri was named to form a new Cabinet but nearly five months later, disagreements between him and President Michel Aoun on the shape of the Cabinet has stood in the way of a new government's formation.

Lebanon has also been in desperate need for foreign currency but international donors have said they will only help the country financially if major reforms are implemented to fight widespread corruption, which has brought the nation to the brink of bankruptcy.

The drop in the value of the Lebanese pound also came after an end of February deadline for the country's banks to raise their capital after they were hit hard by the crisis. Local media reports hinted that some lenders had to collect hard currency from the black market, increasing demand for the greenback over the past days ahead of the Feb. 28, deadline.

"The dollar is equal to 10,000 pounds. People are hungry, prices are flying and there is no electricity," tweeted Lebanese business writer Hala Saghbini. "We want a government immediately. Enough humiliation of the people."

The crash in the local currency will throw more people into poverty. In Lebanon, the minimum wage is 675,000 pounds, or about $67 a month. Before the protests broke out in 2019, the minimum wage was about $450 per month.

The crisis has driven nearly half the population of the small country of 6 million into poverty. Over 1 million refugees from Syria live in Lebanon.

In December, the World Bank warned that Lebanon's economy faces an "arduous and prolonged depression," with the gross domestic product projected to plunge by nearly 20% because its politicians refuse to implement reforms that would speed up the country's recovery.

In March last year, Lebanon defaulted for the first time ever on a payment on its massive debt amid ongoing popular unrest. Lebanon's debt reached $90 billion or 170% of GDP, making it one of the highest in the world.

BONDIA ARUBA

Who is Myanmar's UN envoy? Coup opponent or representative



(AP) — Myanmar's U.N. ambassador, who strongly opposed the military coup in his country, insists he remains the permanent representative to the United Nations, but the foreign ministry has informed the U.N. that the ambassador has been terminated and his deputy is now in charge.

The dispute over who is recognized as Myanmar's ambassador -- the representative of the generals who carried out the Feb. 1 coup or of the ousted democratically elected government -- is under discussion and could end up in the General Assembly, where all 193 U.N. members have seats.

U.N. spokesman Stephane Dujarric confirmed Tuesday that the U.N. received two "contradictory" letters and is reviewing them to see who is the U.N. ambassador and whether the assembly's Credentials Committee will get involved.

"We are in a very unique situation we have not seen in a long time," Dujarric said. "We are trying to sort through all the legal, protocol and other implications" and are "trying to resolve things as quickly as possible from our end."

The first letter from Ambassador Kyaw Moe Tun, sent Monday to General Assembly President Volkan Bozkir with a copy to the secretary-general, states that he was appointed by President Win Myint "who was then and remains the lawfully elected president of Myanmar" and by Foreign Minister Aung San Suu Kyi on Sept. 4, 2020.

"The perpetrators of the unlawful coup against the democratic government of Myanmar have no authority to countermand the legitimate authority of the president of my country," Tun said in the letter obtained by The Associated Press. "I wish therefore to confirm to you that I remain Myanmar's permanent representative to the United Nations."

The second letter to the secretary-general from Myanmar's Ministry of Foreign Affairs, which Dujarric said was received Tuesday, makes no mention of the coup.

Dated Feb. 28, the letter, obtained by AP, informs Guterres that the State Administration Council "terminated the duties and responsibilities" of ambassador Tun on Feb. 27 and will no longer recognize his accreditation to the U.N. General Assembly.

The ministry said Myanmar's deputy U.N. ambassador, Tin Maung Naing, has been assigned as the charge d'affaires of the U.N. mission.

In his dramatic speech to a General Assembly meeting on Myanmar on Friday, Ambassador Tun appealed for "the strongest possible action from the international community" to restore democracy to the country.

He urged all countries to strongly condemn the coup, to refuse to recognize the military regime, and to ask the military leaders to respect the November elections won by Suu Kyi's National League for Democracy party.

"It is time for the military to immediately relinquish power and release those detained," including Suu Kyi and president Win Myint, he said. "We will continue to fight for a government which is, of the people, by the people, for the people."

His speech drew loud applause from diplomats in the assembly chamber who called it "powerful," "brave" and "courageous."

The new U.S. ambassador, Linda Thomas-Greenfield, reiterated Monday that she was "extraordinarily moved" by Tun's statement,and commended him for his "bravery" and "compassion."

She said Americans "stand strongly" with the ambassador and the people of Myanmar.

"The U.S. "is committed to using our renewed engagement here in New York ... (and) internationally to press the military to reverse its actions and restore a democratically elected government," Thomas-Greenfield said.

The General Assembly meeting was called to hear a briefing from the U.N. special envoy for Myanmar, Christine Schraner Burgener, who said it is time to "sound the alarm" about the coup.

"It is important the international community does not lend legitimacy or recognition to this regime," she told diplomats.

Ukraine's leader gets vaccine shot to dispel public doubts

(AP) — Ukraine's president received a coronavirus vaccine shot Tuesday in a bid to dispel widespread public skepticism about vaccination.

President Volodymyr Zelenskiy got the AstraZeneca vaccine as he visited the military near the area of the separatist conflict in eastern Ukraine.

"Vaccine will let us live without restrictions again," he wrote on Twitter.

Zelenskiy got the shot even though he had the coronavirus in November. His move comes as many medical experts, who have priority to get the vaccine, refuse to receive it.

Ukraine began the immunization effort last week after receiving the first 500,000 doses of AstraZeneca vaccine from India. It plans to give the shots to 14.4 million people, or about a third of its population.

Overall in the pandemic, Ukraine has recorded more than 1.3 million infections and 26,212 deaths.

Ukraine expects to receive more doses of vaccine through the U.N.-supported COVAX distribution program, including those produced by Pfizer-BioNTech and Novavax. The country also signed an agreement to purchase 1.9 million doses from China's Sinovac Biotech.

Speaking in parliament, Oleksandr Kornienko, a leading member of Zelenskiy's Servant of the People faction, said that medical facilities had to destroy many doses of the vaccine after medical specialists scheduled to get the shots failed to appear.

"We need to destroy the much-anticipated vaccine now," Kornienko said. "It's important to understand why the medical experts refuse to get vaccinated."

Health Minister Maxim Stepanov publicized receiving a shot Monday to try to dispel public doubts.

Opinion polls indicate that about 40% of Ukrainians don't want to get the vaccine.

In the city of Kramatorsk near the front line in the east, many military servicemen who are also given priority to receive the vaccine refused to get the shots.

One soldier who accepted the vaccine, Oleh Kiryi, said many of his colleagues "have doubts about the quality of the vaccine." He added that some others refuse the vaccine because they already had the virus.

Another soldier, who goes under the nom de guerre Romeo, said that only about 30% of soldiers at his unit agreed to receive the shots.



Indians' Francona says team didn't cover up for Callaway

(AP) — Indians manager Terry Francona said no one in the Cleveland organization “covered up” for former pitching coach Mickey Callaway, who is under investigation by Major League Baseball following allegations of sexual harassment.

In a story Tuesday, The Athletic reported that 12 current and former Indians employees have come forward in the last month to say the Indians were aware of Callaway’s inappropriate behavior while he was their pitching coach from 2013-17.

“Nobody’s ever deliberately covered up for anybody, I can tell you that,” Francona said on a Zoom call from the team's spring training complex in Goodyear, Arizona.

Francona was asked if he was troubled by the report.

“I have never worked in a place where I have more respect for people than here," said the two-time World Series winner, starting his ninth season with Cleveland. "And I’ve been very fortunate to work for some wonderful people. I believe that in my heart.

“I don’t think today is the day to go into details, things like that. I do hope there is a day, because I think it would be good, and I think it’s necessary," he said.
Francona said the Indians plan to release a statement further addressing the matter.

Shortly before Francona spoke to the media, his son, Nick, posted on Twitter that he had read the new story on Callaway and confronted his father. The younger Francona said the Indians “are clearly in the wrong.”

“Their behavior is unacceptable, and even worse, it’s hard to have faith in them to improve and learn when they seem more concerned about covering up wrongdoings that addressing them honestly,” Nick Francona wrote.

The 61-year-old Francona, who managed only 14 games last season because of health issues, said his son’s comments were painful.

“I love all my children unconditionally,” he said. “As you can imagine, that’s a very difficult thing to see. So to deal with it publicly is hurtful.”

Last month, Indians president of baseball operations Chris Antonetti said he wasn't aware of Callaway's behavior until he read about it in a story by the Athletic, which detailed Callaway's pursuit of women over a five-year period with three teams.

Callaway was Cleveland's pitching coach from 2013-17 before he was hired to manage the New York Mets. He's currently suspended as the Los Angeles Angels pitching coach, pending the MLB inquiry.



When he spoke on Feb. 4, Antonetti said he was “distraught” and “disturbed” by the allegations against Callaway. Antonetti expressed regret that none of the accusers felt they could come forward and that the team was committed to making its workplace safe.

Antonetti added that he was not aware if the Mets had reached out to the Indians before they hired Callaway in 2017.

On Monday, Mets president Sandy Alderson acknowledged the team was perhaps short-sighted in its hiring process and probably should have done a better job of vetting Callaway.

Louisville's Dana Evans repeats as ACC's top women's player



(AP) — Louisville senior guard Dana Evans has repeated as Atlantic Coast Conference women’s player of the year, the fourth consecutive season a Cardinal has earned the honor.

Evans’ selection by the league’s 15 head coaches and Blue Ribbon Panel marks the program’s fifth in six seasons, following Asia Durr in 2018 and 2019 and Myisha Hines-Allen in 2016. Louisville also matched Duke (2000-05) for the longest streak in league history.

League coaches chose North Carolina State’s Wes Moore as coach of the year and Notre Dame forward Maddy Westbeld as freshman of the year. The Blue Ribbon Panel named Georgia Tech’s Nell Fortner as coach of the year and Syracuse center Kamilla Cardoso as the best freshman.

League coaches voted Georgia Tech senior forward Lorela Cubaj and Cardoso as co-defensive players of the year. N.C. State forward Jada Boyd and Syracuse guard/forward Emily Engstler shared sixth player of the year honors, while Georgia Tech junior guard Lotta-Maj Lahtinen was named most improved player.
Both groups’ All-ACC first teams included Evans; Cubaj; N.C. State’s Jakia Brown-Turner and Elissa Cunane; Virginia Tech’s Elizabeth Kitley and Aisha Sheppard; and Wake Forest’s Ivana Raca.

Rublev wins, Wawrinka loses in Round 1 in Rotterdam

(AP) — Andrey Rublev advanced to the second round of the ABN AMRO World Tennis Tournament by beating American qualifier Marcos Giron 7-6 (1), 6-3 on Tuesday.

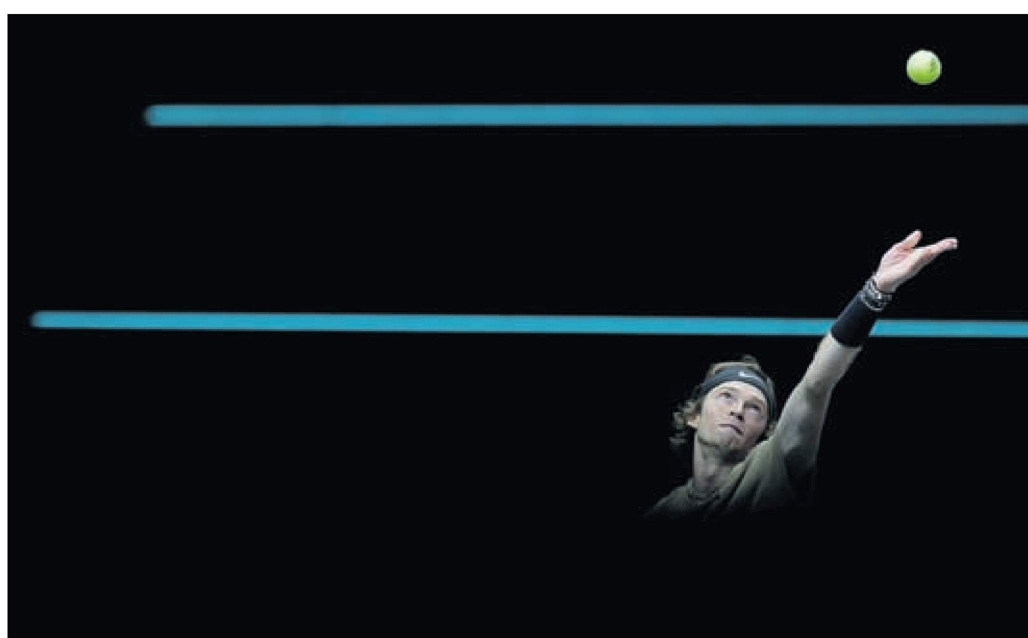
The fourth-seeded Rublev won after he was pushed hard by Giron as the first set went with serve, before breaking the American twice in the second set. It was Rublev's first match since he was beaten by fellow Russian Daniil Medvedev in the Australian Open quarterfinals.

Rublev will play Andy Murray in the second round.

Eighth-seeded Stan Wawrinka's disappointing start to the season continued as he was beaten 6-4, 7-5 by Karen Khachanov following a second-round exit at the Australian Open.

Khachanov's win sets up another Russian-British match in the second round, this time against qualifier Cameron Norrie.

Alex de Minaur won an all-Australian match against John Millman 6-1, 6-4 to set up a second-round meeting with Kei Nishikori. Poland’s Hubert Hurkacz saw off experienced French player Adrian Mannarino 6-3, 7-6 (6).



Liverpool great Ian St. John dies at 82



(AP) — Ian St. John, a Liverpool great who scored the winning goal to give the club its first FA Cup title and was a key player in the rebuild under Bill Shankly in the 1960s, has died. He was 82.

St. John died Monday following a long illness, his family said in a statement released by Liverpool on Tuesday.

St. John, a Scotland international who later fronted the popular British TV show "Saint and Greavsie" alongside another former player, Jimmy Greaves, played 425 games for Liverpool from 1961-71 and scored 118 goals.

No goal was more important than the one the forward scored in extra time to clinch a 2-1 win for Liverpool over Leeds in the 1965 FA Cup final.

St. John joined for a club-record fee from Scottish team Motherwell while Liverpool was in the second division and, alongside Ron Yeats, was part of the spine of a team which earned promotion under Shankly then won the English league title in 1964 and '66.

Liverpool called St. John a "legend" and described his FA Cup final winner against Leeds as "one of the most iconic goals in Liverpool's history."

"One of the players along with Bill Shankly who made this club what it is today," former Liverpool defender Jamie Carragher wrote on Twitter.

St. John, who also played for English clubs Coventry and Tranmere and later managed Motherwell and Portsmouth, scored nine goals in 21 appearances for Scotland's national team.

"A fantastic guy," said Steven Gerrard, a former Liverpool midfielder who currently manages Scottish club Rangers. "Really insightful in terms of his career and experience at Liverpool and trying to pass on a lot of knowledge and expertise."

Tokyo Olympics add 12 women to executive board to reach 42%

(AP) — The Tokyo Olympics made a symbolic gesture toward gender equality on Tuesday by appointing 12 women to the body's executive board.

The board will now have 19 women among its 45 members, or 42%.

To accommodate the new women, the size of the board was increased from 35 to 45. Several resignations on Tuesday also created more space.

The move was announced by CEO Toshiro Muto after an executive board meeting. The names of the new members were expected to be announced on Wednesday.

Seiko Hashimoto, the new president of the organizing committee, prompted the changes. She took over last month after 83-year-old former president Yoshiro Mori was forced to resign after making derogatory comments about women.

Essentially, he said they talk too much.

"Regarding the promotion of gender equality, we believe that it is necessary to work with a sense of speed and produce solid results in order to restore the trust in the organizing committee," Hashimoto said at the start of the board meeting.

Hashimoto, a former Olympic bronze-medal winner in speedskating, promised when she took over to increase female participation in the body's executive board. It had stood at about 20%.

Muto also said the board will now have one female vice president among seven.

Japan ranks 121st out of 153 in the World Economic Forum's gender-equality ranking, and women are seldom found in leadership roles or in the boardroom.
The move is unlikely to have long-term impact. The Tokyo Olympic organizing committee employs about 3,500 people but will be dissolved after the postponed Olympics take place.

Hashimoto is scheduled to meet on Wednesday in a "five-party meeting" with International Olympic Committee President Thomas



Bach, International Paralympic Committee President Andrew Parsons, Tokyo Governor Yuriko Koike and Olympic minister Tamayo Marukawa.

A main item is likely to deal with fans being allowed into Olympic venues, and if any fans from abroad will be permitted to enter Japan.

The postponed Olympics are to open on July 23, followed by the Paralympics on Aug. 24.

Arminia Bielefeld hires Kramer as coach in relegation fight



(AP) — Relegation-threatened Arminia Bielefeld hired Frank Kramer as coach on Tuesday, a day after firing Uwe Neuhaus.

Kramer has only limited experience in the Bundesliga after a two-game spell as interim coach at Hoffenheim in 2012 and relegation with Greuther Fürth a year later. In more recent years, he coached age-group German national teams up to the under-20 level and coached Austrian champion Salzburg's youth team.
Bielefeld, which was promoted last year, is in third-to-last place in the 18-team league. Hertha Berlin is just ahead on goal difference, and improving Mainz is only one point behind in a direct relegation place. Bielefeld still has a game in hand, however. Its next game is against Union Berlin on Sunday.

Bielefeld earned only one point from its last five games — a 3-3 draw at Bayern Munich — and the 3-0 loss at Borussia Dortmund on Saturday was the fifth in a row in which the team conceded at least three goals.

The 61-year-old Neuhaus was immensely popular with Bielefeld's fans after leading the team to a surprise promotion following 11 years out of the Bundesliga. He had been in charge of the club since December 2018.